## Для заказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

На правах рукопису

**ВОЛОДІНА Тетяна Святославівна**

УДК 811. 112. 2` 37

**ПОЛІСЕМІЯ ПОХІДНОГО СЛОВА:**

**СЕМАНТИЧНИЙ ТА КОГНІТИВНИЙ АСПЕКТИ**

**(на матеріалі префіксальних відіменникових дієслів**

**сучасної німецької мови)**

Спеціальність 10.02.04 – германські мови

Дисертація на здобуття наукового ступеня

кандидата філологічних наук

Науковий керівник:

доктор філологічних наук, професор

**Іщенко Ніна Григорівна**

Київ – 2009

**ЗМІСТ**

СПИСОК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ........................................................................4

ВСТУП……………………………………..................................................................5

РОЗДІЛ 1. ПОЛІСЕМІЯ ПОХІДНОГО СЛОВА В КОНТЕКСТІ ЛІНГВОКОГНІТИВНОЇ ПАРАДИГМИ

1.1. Системність у лексиці........................................................................................14

1.2. Полісемія у філологічних студіях.....................................................................21

1.3. Підходи до вивчення полісемії...............................................................….......31

1.3.1. Когнітивний підхід до полісемії похідного слова……………….........35

1.4. Полісемія похідного слова………………………….........................................42

1.5. Лексичне значення полісеманта……………………………………………....49

1.5.1. Види взаємозв’язків між значеннями полісеманта...............................65 1.5.2. Типи лексичних значень полісеманта...................…………...……......75

1.6. Мовні шляхи розвитку полісемії похідного слова..........................................83

1.6.1. Розвиток внутрішньої структури похідного полісеманта....................89

1.6.2. Метафоричний перенос значень похідного слова ................................90

1.6.3. Метонімічний перенос значень похідного слова................................100

1.7. Методика дослідження полісемії похідного слова .......................................105

Висновки до розділу 1......................................................................................111

РОЗДІЛ 2. СЕМАНТИЧНІ ТА СЛОВОТВІРНІ ВЛАСТИВОСТІ ПОЛІСЕМІЧНОГО ПРЕФІКСАЛЬНОГО ВІДІМЕННИКОВОГО ДІЄСЛОВА СУЧАСНОЇ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

2.1. Словотвірна характеристика полісемічних префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови.............................................................................114

2.1.1. Твірна основа – семантичний центр префіксального відіменникового дієслова сучасної німецької мови..................................................................117

2.1.2. Семантична структура префіксів дієслівних відіменникових похідних сучасної німецької мови...............................................................……....................119

2.2. Семантична структура префіксальних відіменникових дієслів...................123

2.2.1. Система ЛСВ префіксального відіменникового полісеманта...........128

2.2.2. Смислові зв’язки між значеннями префіксального відіменникового дієслова сучасної німецької мови.............................................................................138

2.3. Словотвірне значення префіксальних відіменникових полісемантів сучасної німецької мови.........................................................................................................146

2.4. Семантична модель префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови.........................................................................................................157

Висновки до розділу 2.............................................................................................164

РОЗДІЛ 3. КОГНІТИВНИЙ АСПЕКТ ПОЛІСЕМІЇ ПРЕФІКСАЛЬНИХ ВІДІМЕННИКОВИХ ДІЄСЛІВ СУЧАСНОЇ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

3.1. Полісемізація словотвірної структури префіксальних відіменникових дієслів у когнітивному аспекті...............................................................................167

3.2. Пропозиційний підхід до префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови …………………………..................................................................179

3.2.1. Пропозиційно-фреймове моделювання префіксальних відіменникових дієслів ...........................................................................................185

3.2.2. Фреймова семантика префіксальних відіменникових дієслів, мотивованих семантичними аргументами ……………………………...............193

Висновки до розділу 3.............................................................................................202

|  |
| --- |
| ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ……………………………………………………...............205 |
| ДОДАТКИ  ДОДАТОК А. Словотвірно-семантичні моделі префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови..................................................................................................208  ДОДАТОК Б. Словник префіксальних відіменникових дієслів......................................224  СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ…………...............................................262 |
| СПИСОК ДОВІДКОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ………………………………………….....297  СПИСОК ДЖЕРЕЛ ФАКТИЧНОГО МАТЕРІАЛУ..............................................................299 |

**СПИСОК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ**

**ПнС** – похідне слово

**ЛСВ** – лексико-семантичний варіант багатозначного дієслова

**СВ** – слововживання

**АС** – архисема

**ДС** – диференційна сема

**ЛЗ** – лексичне значення слова

**R** – фрейм

**DP** – дериваційний префікс

**N** – відіменникова основа

**V** – похідне дієслово як результат словотвірного акту

**СГ –** семантична группа

**СЗ** – словотвірне значення

**ГЗ** – граматичне значення

**ГСЗ** – граматико-словотвірне значення

**ЗКЗ** – загальне категоріальне значення

**ОСЗ** – окреме словотвірне значення

**ССЗ** – словотвірно-субкатегоріальне значення

**СПЗ** – словотвірно-пропозиційне значення

**ЛСЗ** – лексико-словотвірне значення

**ІЛСЗ** – індивідуальне лексико-словотвірне значення

**австр.** – австрійський діалект німецької мови

**перен**.– переносне значення слова

**тех.** – технічний термін

**текст.** – текстуальний термін

**відімен.** – слово, утворене від іменника

**розм.** –розмовне слово

**мед.** – медичний термін

**пор. –** порівняймо

**ВСТУП**

Полісемія є мовною універсалією, що виявляє творчі потенції слова через його здатність мати одночасно декілька значень і задовольняти потреби процесу пізнання людиною світу, які дедалі зростають, за допомогою обмеженого інвентарю словесних засобів [367; 361; 54].

Незважаючи на значну кількість праць, присвячених багатозначності лексем на матеріалі української [159; 300], російської [97; 74], англійської [68; 348], німецької [241; 364; 365] мов, полісемія залишається в центрі уваги лінгвістів, які у своїх теоретичних розвідках аналізують різні її властивості: функціональні [198; 338], словотвірні [15; 266], семантико-онтологічні [166], семасіологічні [8; 193] та когнітивні [374; 354].

Похідне слово як одиниця мови має здатність співвідноситися із позамовними явищами, із їх еволюціями і несе можливі зміни, що зумовлює його багатозначність, яку слід розглядати не тільки як стан, але й як процес: будь-яке однозначне похідне слово потенційно може стати багатозначним, а відтінки значень полісемічного слова можуть отримати статус окремого самостійного значення.

Наявність у сучасній німецькій мові полісемічних словотвірних структур свідчить про виникнення багатознчності за допомогою словотвірної деривації. Словотвірні параметри нових похідних значень в структурі похідного слова не відрізняються від словотвірних характеристик непохідного слова. Похідні слова розглядаються нами у подвійному аспекті: з одного боку, вони є результатом словотвірної деривації, з іншого – самі виявляються вихідним етапом для семантичної деривації.

Такий підхід до похідних слів потребує врахування його словотвірних характеристик при аналізі лексико-семантичних варіантів як репрезентантів семантичного варіювання, тобто семантичної деривації. Між словотвірною структурою похідного і його лексичним значенням існує тісний взаємозв’язок, тому що лексичне значення похідного багатозначного слова завжди несе відбиток словотвірного значення, що і відрізняє полісемічне похідне слово від багатозначних непохідних.

Семантика похідного слова не зводиться до значень її складових, семантична структура може бути змодельована з позиції когнітивної лінгвістики, композиційної семантики, що фіксують найбільш розгорнуті знання похідних.

Питання теорії значення і багатозначності були і є об’єктом дослідницького інтересу лінгвістів [10; 339; 196; 198; 348; 193], однак, полісемія похідного слова з погляду когнітивної лінгвістики взагалі не вивчалась в германістиці. Сучасна семантика розглядає полісемію в ракурсі словотвірної та семантичної деривації [282; 322; 356], результатом якої є набуття лексичною одиницею вторинних значень, зв’язок лексичного значення слова з мовними та позамовними чинниками, що визначаються парадигматичними, синтагматичними та епідигматичними зв’язками [332; 117; 234; 245; 260].

Полісемія актуалізується на всіх рівнях мови, в тому числі й на словотвірному, що підтверджує факт функціонування в лінгвістичному обігу терміна "*словотвірна полісемія*" [282; 283], при цьому притаманна вона всім словотвірним типам слів різних частин мови, зокрема префіксальному відсубстантивному дієслову – поширеному типу у словотвірній системі сучасної німецької мови.

Природа полісемії похідного дієслова дотепер не знайшла повного висвітлення у лінгвістиці, оскільки немає жодного монографічного дослідження, присвяченого полісемії відіменникових префіксальних дієслів у сучасній німецькій мові.

**Актуальність** дослідження визначається спрямованістю сучасних словотвірних студій на розгляд природи полісемії похідного слова із залученням структурної та когнітивної парадигм. Потребу комплексного дослідження полісемії префіксальних відіменникових дієслів німецької мови зумовлює невизначеність питань про взаємозв’язок семантичної та словотвірної деривації, недостатня вивченість семантичних, словотвірних та лінгвокогнітивних властивостей похідних дієслівних полісемантів.

**Зв’язок роботи з науковими програмами, планами, темами.** Дисертацію виконано згідно з планом наукових досліджень кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету в межах комплексної теми "Взаємодія мовних одиниць різних рівнів у системі мови і мовлення: когнітивний, комунікативний, функціонально-прагматичний аспекти", затвердженої вченою радою Київського національного лінгвістичного університету (протокол № 2 від 27 вересня 2004 року). Проблематика роботи входить до кола питань, що досліджуються згідно з держбюджетною науковою темою Міністерства освіти і науки України "Когнітивний і комунікативний аспекти дослідження мовних одиниць: мова, текст, дискурс" № 0103U003178, яка розробляється Київським національним лінгвістичним університетом (тему затверджено вченою радою КНЛУ, протокол № 6 від 31 січня 2005 року).

**Метою дослідження** є розкриття природи полісемії відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови з урахуванням динаміки їх полісемантичного потенціалу.

Досягнення поставленої мети зумовлює розв’язання таких **завдань**:

– уточнити зміст поняття полісемії у межах лінгвокогнітивної парадигми;

– визначити специфіку полісемії похідного слова сучасної німецької мови;

– виявити причини та умови появи вторинних значень у структурі префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови;

– встановити семантичні властивості полісемічних префіксальних відіменникових дієслів та виокремити їх семантичні класи;

– окреслити словотвірні можливості досліджуваних одиниць крізь призму словотвірних та семантичних моделей їх опису;

– розкрити лінгвокогнітивні особливості аналізованих дієслів шляхом встановлення семантичних аргументів – глибинних мотиваторів утворення вторинних значень полісемантів у сучасній німецькій мові;

– виділити типи фреймових ситуацій, що сприяють появі нових значень у структурі префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови.

**Об’єктом** дослідження є полісемія відіменникових префіксальних дієслів у сучасній німецькій мові.

**Предметом дослідження** є семантичні, словотвірні та лінгвокогнітивні властивості полісемічних префіксальних відіменникових дієслів сучасної німецької мови, зумовлені семантичною та словотвірною деривацією.

Для вирішення поставлених завдань у роботі було застосовано такі **методи** й **прийоми**: трансформаційний метод, компонентний аналіз, аналіз за безпосередніми складниками, словотвірний аналіз, фреймовий аналіз. *Компонентний аналіз* слугує для виявлення мінімальних спільних та відмінних сем у семантичній структурі похідного слова; *аналіз за безпосередніми складниками* залучений для виокремлення лексичних основ і конкретних словотвірних морфем, що відповідають релевантним словотвірним типам; *словотвірний аналіз* виявляє конституенти, які складають словотвірну структуру (твірна основа та словотворчий афікс), словотвірну похідність й словотвірну семантику, що є результатом взаємодії основи та форманта; *трансформаційний метод* дозволяє підтвердити мотивацію і пов’язану з нею семантику полісемічних похідних дієслів німецької мови за допомогою синтаксичних конструкцій, в які ці похідні дієслова можливо трансформувати; *фреймовий аналіз* допомагає визначати фреймову семантику полісемічних префіксальних відіменникових дієслів за допомогою семантичних аргументів предикатно-актантної рамки, у межах якої завдяки семантико-синтаксичному розгортанню структур досліджуваних дієслів з’являються нові вторинні значення полісемантів.

**Матеріалом дослідження** слугували 611 полісемічних префіксальних відіменникових дієслів, зафіксованих у 2600 слововживаннях, відібраних шляхом суцільної вибірки зі словників сучасної німецької мови: Duden Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 6 Bänden (1993); Duden Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 8 Bänden (1996); Duden Deutsches Universalwörterbuch (2001); Великого німецько-російського словника у двох томах під редакцією О. І. Москальської (1980); Великого (основного) німецько-російського словника К. Лейна, Д. Г. Мальцевої (2002); Словника словотвірних елементів німецької мови (за редакцією М. Д. Степанової, 2000).

**Наукова новизна** дисертаційної роботи полягає в тому, що в ній *уперше* комплексно висвітлено семантичні, словотвірні та лінгвокогнітивні властивості полісемічних похідних дієслів сучасної німецької мови; виявлено чинники, які сприяють виникненню їх вторинних значень, зумовлених словотвірною та семантичною деривацією. Запропоновано семантичну модель відіменникового префіксального полісеманта та розроблено семантичну класифікацію досліджуваних одиниць. *Новим* у дисертації є лінгвокогнітивний підхід до полісемії, властивої похідному слову в сучасній німецький мові, та застосування семантичних аргументів предикатно-актантної рамки, що розглядаються як глибинні мотиватори утворення похідних значень відіменникових префіксальних дієслів у контексті фреймової семантики. Уточнено обсяг твірних основ і семантичну структуру префіксів та напівпрефіксів відіменникових дієслів, лексичне та словотвірне значення полісемантів.

У процесі дослідження були сформульовані **основні положення, що виносяться на захист:**

1. Полісемія похідного слова або словотвірна полісемія – це природне та широко розповсюджене явище у сучасній німецькій мові, є невідємною частиною семантики слова і належить до числа мовних універсалій, у якій відображається прагнення мови до мовної економії, утворюючи нові значення шляхом збільшення смислового обсягу слів за рахунок розвитку словотворчої та концептуальної структур похідних відіменникових дієслів.

2. Похідні багатозначні дієслова розглядяються у подвійному аспекті: з одного боку, вони є результатом словотвірної деривації, з іншого – самі виявляються висхідним етапом для семантичної деривації, тому похідне слово є синтезом словотвірної семантичної похідності. Підхід до лексико-семантичних варіантів похідного слова, які виникли як результат семантичного варіювання, потребує врахування їх словотвірних характеристик.

3. Семантична структура префіксального полісеманта формується внутрішньослівними та міжслівними дериваційними процесами. Вона складається із сукупності лексико-семантичних варіантів, що утворюють семантичну єдність і перебувають в епідигматичних відношеннях.

4. Лексичне значення похідного слова ґрунтується на лексичному значенні непохідної одиниці і відрізняється від неї своєю специфікою, зумовленою морфемною структурою похідних. Лексичне значення похідного слова – це складна багатокомпонентна структура, у якій план змісту (сигніфікативний, денотативний та емотивно-конотативний компонент) реалізуються засобами плану вираження, властивими мовній системі (мотивуючою частиною: корінь, твірна основа, внутрішня форма слова; формантною частиною: словотворчі префікси).

5. Словотвірне значення – це семантична різниця між похідним і твірним, яка вноситься словотворчим формантом і регулярно відтворюється у межах певного словотвірного типу. За ступеню узагальненості виділяють граматико-словотвірне значення, враховуючи частимовну семантику похідного і твірного, лексико-словотвірне значення з урахуванням типових відношень між твірними словами певного лексико-граматичного класу і відповідно семантичною спеціалізацією похідних та мотиваційне значення, що виявляється за допомогою складання мотиваційного перифразу.

6. Осмислення словотвірних процесів пов’язане з глибинним рівнем семантики, який вважається початком всього процесу словотворення. Одним із глибинних механізмів, що пояснює породження нових мовних одиниць є відображення певних словотвірних структур шляхом пропозиційно-фреймового моделювання. Пропозиція розглядається як семантична структура висловлювання, семантична модель події. Для інтерпретації цієї структури використовується предикатно-актантна рамка, що включає семантичні аргументи.

7. Модифікація вихідної пропозиційно-фреймової структури ситуації та породження нових ЛСВ або СВ відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови, зумовлених ситуаційно або контекстуально, залежить від включення/виключення факультативних семантичних аргументів у предикатно-актантну рамку.

**Теоретичне значення** роботи пов’язане з розширенням та поглибленням розуміння полісемії похідного слова з погляду взаємозв’язку семантичної та словотвірної деривації. Результати дисертаційного дослідження є певним внеском у розвиток теорії словотвору, зокрема його семасіологію, та когнітивної лінгвістики. Аналіз полісемії похідних дієслів у когнітивному аспекті розширює знання про словотвірно-фреймову семантику досліджуваних одиниць, виявлення вторинних значень яких здійснюється на основі семантичних аргументів предикатно-актантної рамки із врахуванням фреймових ситуацій. Теоретичні положення дисертації можуть слугувати базою для вивчення інших полісемічних парадигм у системі словотвору німецької та інших мов.

**Практична цінність** дослідження вбачається у можливості використання теоретичних положень та отриманих результатів у курсі лексикології (розділи "Лексичне значення", "Словотвір", "Семантичні відношення") та граматики німецької мови (розділ "Частини мови: дієслово; іменник"), на практичних заняттях із німецької мови, для розробки курсів за вибором зі словотвірної, синтаксичної та когнітивної семантики, при написанні підручників, методичних рекомендацій із лексикології німецької мови та укладанні словника німецької мови тлумачного типу.

**Апробація результатів дослідження.** Результати дослідження обговорено на засіданнях кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету протягом 2004–2008 рр. Основні теоретичні положення та практичні результати апробовано на шести наукових конференціях, у тому числі на одній *міжнародній*: "Мова і культура" імені професора Сергія Бураго (Київ, 19–23 червня 2006 р.); *п’яти науково-практичних* *у КНЛУ*: "Мова, освіта, культура у контексті Болонського процесу" (Київ, 6–9 квітня 2004 р.), "Лінгвістична наука і освіта у європейському вимірі" (Київ, 6–8 квітня 2005 р.), "Актуальні проблеми лінгвістики та лінгводидактики у контексті євроінтеграції" (Київ, 4–6 квітня 2006 р.), "60 років ЮНЕСКО: погляд у майбутнє" (Київ, 22–23 лютого 2006 р.), "Мова, освіта, культура в контексті Болонських реалій" (Київ, 2–4 квітня 2008 р.).

**Публікації.** Основні результати дисертації висвітлено у п’яти наукових одноосібних статтях, опублікованих у фахових виданнях ВАК України (обсяг публікацій – 2 друк. арк.), а також у двох тезах конференцій (обсяг публікацій – 0,3 др. арк.). Загальний обсяг публікацій – 2,3 друк. арк.

**Структура роботи.** Дисертація загальним обсягом 299 сторінок (із них текст дисертації становить 207 сторінок) складається зі вступу, списку умовних скорочень, трьох розділів, загальних висновків, додатків, списків використаної наукової і довідкової літератури. Робота містить 6 таблиць та 4 рисунки. Список використаних джерел складає 384 позиції, у тому числі 32 – іноземними мовами. Список джерел довідкової літератури нараховує 15 позицій.

У **вступі** обґрунтовано вибір теми дослідження та її актуальність, визначено його мету й завдання, конкретизовано об’єкт, предмет, методи й наукову новизну дослідження, розкрито теоретичне й практичне значення, сформульовано основні положення, що виносяться на захист, наведено відомості про апробацію та публікації основних положень дисертації.

У **першому розділі** сформульовано теоретичні положення, що стосуються ключових понять дисертаційного дослідження – лексичної, словотвірної та когнітивної полісемії, розглянуто погляди лінгвістів на природу полісемії, визначено специфіку лексичного значення похідного слова, конкретизовано семантичні та словотвірні шляхи розвитку похідних значень полісемічних дериватів, обґрунтовано застосування лінгвокогнітивного підходу до полісемії аналізованих дієслів, викладено методику дослідження полісемічних відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови.

У **другому розділі** запропоновано словотвірну характеристику полісемічних відіменникових префіксальних дієслів; уточнено інвентар твірних основ та семантику префіксів і напівпрефіксів досліджуваних одиниць сучасної німецької мови; окреслено шляхи формування семантичної структури префіксального полісеманта та проаналізовано її конституенти; визначено словотвірне значення полісемічного деривата; виділено словотвірні моделі, за якими будуються префіксальні деривати та загальну семантичну модель досліджуваних дієслівних полісемантів.

У **третьому розділі** розглянуто полісемізацію словотвірної структури дериватів як особливий лінгвокогнітивний процес, у результаті якого словотвірні морфеми втрачають деякі свої змістові властивості або набувають нових; досліджено семантику полісемічних відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови у ракурсі фреймових структур, в які інтегровані семантичні аргументи – глибинні мотиватори (медіатив, об’єктив, результатив); виокремлено фреймові моделі досліджуваних дієслів.

У **загальних висновках** підбито підсумки виконаного дослідження, сформульовано теоретичні та практичні результати роботи, окреслено перспективи подальших наукових студій, пов’язаних з обраною проблематикою.

**Бібліографія** містить 384 найменування робіт вітчизняних і зарубіжних авторів, перелік використаних джерел ілюстрованого матеріалу – 15 найменувань, перелік джерел фактичного матеріалу – 7 найменувань.

**Додатки** включають: покажчик проаналізованих словотвірно-семантичних моделей полісемічних відіменникових префіксальних дієслів, словник полісемантичних відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови.

**ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ**

Дисертаційне дослідження виконано у межах сучасної лінгвокогнітивної парадигми. Когнітивний підхід до префіксального дієслівного словотворення дозволив виявити ментальні основи полісемії, розширити уявлення про виникнення нових значень унаслідок метафоричних і метонімічних переносів, розглянути словотвірну полісемію як специфічний спосіб концептуалізації та категоризації дійсності.

Полісемія похідного слова – природне і розповсюджене явище у сучасній німецькій мові. Вона є однією з основних семантичних закономірностей розвитку словникового складу, що дозволяє виявити творчі потенції слова і знаходить відображення на всіх рівнях мови за допомогою обмеженого інвентарю словесних засобів унаслідок розвитку словотвірної і семантичної деривацій.

Джерелом розвитку полісемії похідного слова є семантичні та словотвірні зміни у структурі багатозначного слова, які найчастіше виступають у взаємозв’язку. Причини розвитку полісемії дериватів різні, і зміна їх значень може бути викликана як мовними (трансформації семантичних відношень, зміна значення на основі асоціації, за схожістю або суміжністю, асиметричність форми та змісту мовного знака чи звукової форми, використання в інший синтаксичній функції, розширення чи звуження значення, регулярність/нерегулярність перенесення найменування у мові, мотивованість/немотивованість слова, полісемічність словотворчих конституентів – префіксів і напівпрефіксів та твірної основи, дія принципу аналогії тощо), так і позамовними (соціокультурними, історичними, соціальними, психологічними та асоціативними) чинниками. Дія внутрішньолінгвальних чинників, що зумовлюють полісемію похідного слова, більш очевидна порівняно з екстралінгвальними.

Полісемічні префіксальні відіменникові дієслова співвідносні з внутрішньою синтагмою, що складається з двох структурних компонентів – твірної основи та словотворчого форманта, внаслідок чого їх семантика пов’язана одночасно із семантикою префікса, який зберігає формальну та семантичну автономність і має низку лексико-категоріальних значень, та семантикою дієслова, у свою чергу мотивованого субстантивною багатозначною основою. Похідні відіменникові дієслова німецької мови зберігають всі лексичні властивості, ознаки та якості вихідних іменників. Семантична роль префікса полягає у наданні слову узагальненого лексико-категоріального значення, характерного для певної семантичної категорії, та забезпеченні, разом зі значенням твірної основи, семантичної мотивованості деривата, яка більшою або меншою мірою визначає його значення.

Семантична структура словотвірного полісеманта може бути представлена у вигляді ієрархії її елементів, які складають сукупність лексико-семантичних варіантів, що перебувають в епідигматичних відношеннях. Семантична структура полісемічних префіксальних відіменникових дієслів формується за рахунок внутрішньослівних (семантичні зсуви, такі як метафоризація, метонімізація, розширення чи звуження значення), міжслівних (у результаті множинності реалізації словотвірної моделі або внаслідок мотивації різними значеннями одного твірного слова чи різними словами одного словотвірного гнізда) та внутрішньослівно-міжслівних деривацій (накладання міжслівної та внутрішньослівної похідності).

Лексичне та словотвірне значення зумовлені сукупністю всіх семантичних і словотвірних складових полісемічного префіксального відіменникового дієслова. Особливу увагу в роботі приділено визначенню особливостей словотвірного значення досліджуваних лексичних одиниць. Словотвірне значення відображає співвіднесеність значень похідного і твірного слів як представників різних семантичних класів, які беруть участь у процесі вторинної номінації або мотивації. Словотвірне значення деривата може бути мутаційним, якщо воно набуває нової категоріальної властивості чи нового значення, або модифікаційним, якщо семантика похідного слова зберігає семантику твірного і набуває додаткових відтінків – конотативних, стилістичних чи прагматичних.

Полісемія похідного слова базується на фундаментальній властивості людської свідомості. Вона розглядається як когнітивна операція, що інтерпретується у межах фреймової семантики, де багатозначність являє собою важливий прийом, який розкриває природу фреймів як форм репрезентації значення, що використано, зокрема при аналізі відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови.

Осмислення словотвірних процесів пов’язане з глибинним рівнем семантики, який вважається початком всього процесу словотворення. Одним із глибинних механізмів, що пояснює породження нових мовних одиниць є відображення певних структур і ситуацій шляхом пропозиційно-фреймового моделювання. Пропозиція розглядається як семантична структура висловлювання, семантична модель події. Для інтерпретації цієї структури використовується предикатно-актантна рамка, що включає семантичні аргументи. Вибір того чи іншого семантичного аргументу як глибинного мотиватора утворення нового значення похідного дієслова здійснюється через модифікацію вихідної пропозиційно-фреймової структури певної ситуації.

У ході аналізу було встановлено, що модифікація вихідної пропозиційно-фреймової структури ситуації та породження нових ЛСВ або СВ відіменникових префіксальних дієслів сучасної німецької мови, зумовлених ситуаційно або контекстуально, залежить від включення/виключення факультативних семантичних аргументів у предикатно-актантну рамку.

Таким чином, спостерігається тісний взаємозв’язок між словотвірною структурою полісемічного префіксального відіменникового дієслова, динамікою його семантики та когнітивними властивостями його складових.

Перспективними напрямками подальших досліджень полісемії похідного слова в сучасній германістиці може бути залучення фреймового підходу до розкриття розвитку семантики префіксальних іменників з огляду на ознаки концептів, співвідносних як зі словотворчим формантом, так і з твірною основою, а також дослідження явища полісемії у межах лексико-семантичних полів і словотвірних гнізд, концептуальних метафори та метонімії.

**ЛІТЕРАТУРА**

1. Абдуллаев Х. Н. Синкретизм семантики словообразовательной модели отглагольных существительных с суффиксом –*ние* // Актуальные проблемы русского словообразования / Х. Н. Абдуллаев. – Ташкент, 1985. – С. 277–280.
2. Авилова Н. С. Вид глагола и семантика глагольного слова / Авилова Наталия Сергеевна. – М. : Наука, 1976. – 328 с.
3. Агапій А. П. Лексико-семантична група дієслів мовлення в сучасній німецькій мові: дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 "Германські мови"/ Агапій Анжела Петрівна. – Чернівці, 1998. – 193с.
4. Адинаева Л. М. Приемы семантизации однокоренных слов в гнездовом толковом словаре русского языка (на материале глагольных гнезд): автореф. дис. … на соискание ученой степени канд. филол. наук : 10.02.01 "Русский язык" / Адинаева Любовь Мирзаевна. – Ташкент, 1989. – 23 с.
5. Антропова Н. А. Словообразование немецкой разговорной речи (на материале имени существительного): автореф. дис. … на соискание ученой степени доктора филол. наук : 10.02.04 спец. "Германские языки"/ Н. А. Антропова. – Москва, 2006. – 39 с.
6. Аминова А. А. Глагольные синонимы русского языка: (Развитие глагольной синонимии в словообразовательном аспекте) / Альмира Асхатовна Аминова. – Казань : изд-во Казан. ун-та, 1988. – С. 153.
7. Анисимов Г. А. О способах глагольного действия в русском языке // Геннадий Александрович Анисимов. – М. : Русский язык в школе, 1974. – С. 88–93.
8. Апресян Ю. Д. Избранные труды /[Юрий Дереникович](http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/56467)Апресян**.** – М. : Школа "Языки русской культуры", РАН, Т. 1. – 1995. – 472 с.
9. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика: Синонимические средства языка / [Юрий Дереникович](http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/56467)Апресян. – [2-е изд.]. – М. : Восточная литература, РАН, 1995. – 367 с.
10. Араева Л. А. Словообразовательный тип как семантическая микросистема. Суффиксальные субстантивы / Людмила Алексеевна Араева. – Кемерово, 1994. – С. 25.
11. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Нина Давыдовна Арутюнова. – М. : Языки русской культуры, 1999. – 240 с.
12. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт / Нина Давыдовна Арутюнова. – М. : Наука, 1988. – 341 с.
13. Арутюнова Н. Д. [Логический анализ языка. Квантификативный аспект языка / Нина Давыдовна Арутюнова. – М. : Индрик, 2005.](http://books.businesstest.ru/showTov.asp?FND=&Cat_id=302263) – С. 27.
14. Артемцев А. В. Соотношение корневых и производных глаголов в лексическом и грамматическом аспектах (на материале немецких глаголов речи с неотделяемыми префиксами): дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Артемцев Александр Викторович. – К., 1997. – 183 с.
15. Артемчук Г. І. Словотвірне значення та форми його реалізації (на матеріалі похідних синонімів німецької мови) / Г. І. Артемчук, Н. Г. Іщенко. – К. : Вісник КНЛУ. – Серія Філологія. Видавничий центр КНЛУ, 2001. – Т. 4. – №2. – С. 24–30.
16. Арнольд И. В. Основы научных исследований в лингвистике / Владимир Игоревич Арнольд. – М. : Высшая школа, 1991. – 140 с.
17. Аспекты лексического значения. – Воронеж : изд-во ВГУ, 1982 – 160 с.
18. Аспекты семантических исследований // отв. ред. Н. Д. Арутюнова, А. А. Уфимцева– М. : Наука, 1980. – 357 с.
19. Ахманова О. С. Основы компонентного анализа / О. С. Ахманова, И. А. Мельчук, М. М. Глушко; под ред. Э. М. Медниковой. – М : изд-во Моск. ун-та, 1969. – 98 с.
20. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / Ольга Сергеевна Ахманова. – [2-е стереотипн изд.]. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 576 с.
21. Багдасарова Г. А. Глаголы движения как база словообразования в современном русском языке / Г. А. Багдасарова, Л. А. Телегин. – Ташкент, Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. ст., 1982. – С. 204–207.
22. Баранова Н. А. Метонимия как элемент образной характеристики явлений / Н. А. Баранова, Л. В. Чалова. – Человек. Природа. Общество. Актуальные проблемы. Материалы 13-й международной конференции молодых учёных 26-30 декабря 2002 г. СПб., 2002. : – Режим доступу до журн. : <http://www.sovmu.spbu.ru/main/conf/man-nat-soc/2002/4-2.htm>.
23. Басок В. А. Контекстуальна синонімія: семантико-стилістичний та прагматичний аспекти (на матеріалі іменників сучасної німецької мови) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови" / Басок Вероніка Андріївна. – К., 2006. – 20 с.
24. Берков В. П. Современные германские языки / Валерий Павлович Берков. – М. : ООО "Издательство Астрель", 2001. – 336 с.
25. Беляева Т. М. Словообразовательная валентность глагольных основ в английском языке / Беляева Татьяна Михайловна. – М. : Высшая школа, 1979. – 184 с.
26. Беляева Т. М. Нестандартная лексика английского языка / Татьяна Михайловна Беляева. – М. : Высшая школа, 1985. – 160 с.
27. Беляевская Е. Г. Семантика слова / Елена Георгиевна Беляевская. – М. : Высшая школа, 1987. – 128 с.
28. Богданов В. В. Речевое общение: Прагматические и семантические аспекты / Валентин Васильевич Богданов. – Л., 1990. – С. 69.
29. Богданов С. И. Форма слова и морфологическая форма / Сергей Игоревич Богданов. – СПб., 1997. – 248 с.
30. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика / Николай Николаевич Болдырев. – Тамбов: изд-во ТГУ. – 2000. – 123 с.
31. Боярская Е. Л. Когнитивные основы формирования новых значений полисемантических существительных современного английского языка: автореф. дис. … на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.04 "Германские языки" / Боярская Елена Леонидовна. – М., 1999. – 23 с.
32. Блумфилд Л. Язык / Леонард Блумфилд. – М.,1968. – С. 20–32.
33. Бессарабова Н. Д. Из метафорического фонда: [метафора в средствах массовой информации] // Журналистика и культура русской речи / Наталья Ивановна Бессарабова. – М. : МГУ, Вып. 2. – 2002. – С. 48–67.
34. Будагов Р. А. Человек и его язык / Рубен Александрович Будагов. [2-е изд.]. – М., 1976. – 429 с.
35. Будагов Р. А. Язык – реальность –язык / Рубен Александрович Будагов. – М. : Наука, 1983. – 262 с.
36. Булгакова О. А. Полисемия суффиксальных субстантивов: (на материале Кемеровских говоров): автореф. дис. … на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 "Русский язык" / Булгакова О. А. – Кемерово, 1994. – 24 с.
37. Вараксин Л. А. Семантическая организация префиксального глагольного словообразовательного ряда / Леонид Анатольевич Вараксин. Проблемы функционирования языковых единиц: сб. науч. тр. – Тюмень, 1993. – С. 58–65.
38. Вараксин Л. А. Семантический аспект русской глагольной префиксации / Леонид Анатольевич Вараксин. – Екатеринбург, 1996. – 179 с.
39. Вараксин Л. А. Формально-семантическая сущность флективного словообразования в современном русском языке / Л. А. Вараксин. // Актуальные вопросы русского словообразования : сб. науч. тр. – Тюмень, 1984. – С. 28–36.
40. Васильев Л. М. Семантика русского глагола / Леонид Михайлович Васильев. – М., 1981. – 184 с.
41. Васильев Л. М. Словообразовательные значения в их отношении к другим типам языковой информации // Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. ст. / Л. М Васильев. – Ташкент, 1982 – С. 72–74.
42. Васильев Л. М. Современная лингвистическая семантика / Леонид Михайлович Васильев. – М. : Высшая школа, 1990. – 176 с.
43. Васильев Л. М. Речевой смысл предложения как результат взаимодействия языкового и неязыкового знания / Л. М. Васильев // Предложение и текст: семантика, прагматика, синтаксис / отв. ред. В. В. Богданов. – Л., 1988. – С. 5–10.
44. Васильєва О. Г. Концептуальна семантика субстантивних композитів-бахуврихі (на матеріалі антропосемічної лексики сучасної англійської мови): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови" / Васильєва Олена Григорівна. – К., 2006. – 20 с.
45. Вендина Т. И. Словообразование как способ дискретизации универсума / Т. И. Вендина. М. : ВЯ, 1999. – № 2. – С. 27–49.
46. Венкель Т. В. Синтагматичні, парадигматичні та епідигматичні характеристики прикметників на позначення кольору в англійській мові: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови" / Венкель Тетяна Василівна. – Л., 2004. – 20 с.
47. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов / Анна Вежбицкая. – М. : Языки славянской культуры, 2001. – 287 с.
48. Вепрева И. Т. О функциональной эквивалентности лексических и морфемных единиц // Классы глаголов в функциональном аспекте / И. Т. Вепрева, И. П. Говорова. – Свердловск, 1986. – С. 128–136.
49. Вердиева З. Н. Семантические поля в современном английском языке / Земфира Николаевна Вердиева. – М. : Высш. шк., 1986. – 120 с.
50. Виноградов В. В Основные типы лексических значений слова / Виноградов Виктор Владимирович. – М. : Вопросы языкознания, 1977. – С. 162–189.
51. Винокур Г. О. Заметки по русскому словообразованию// Избранные работы по русскому языку / Григорий Осипович Винокур. – М. : 1959. – 426 с.
52. Витгенштейн Л. Философские работы: Феноменология. Герменевтика. Философия языка / Людвиг Витгенштейн. пер. с. нем. / сост., вступ. ст. и коммент.М. С Козловой. – М. : Гнолис, 1994. – Ч.1 – 522 с.
53. Вихованець І. Р. Нариси з функціонального синтаксису української мови / Іван Вихованець. – К. : Наук. думка, 1992. – С. 121–122.
54. Володіна Т. С. До поняття семантичного варіювання в системі німецької мови / Т. С. Володіна // Наука та сучасність: зб. наук. праць / редкол. : М. І. Шкіль (голова) [та інші] – К. : НПУ імені М. П. Драгоманова, 2005. – Том 49. – С. 188–196.
55. Володіна Т. С. Структурно-морфологічні особливості префіксальних дієслів сучасної німецької мови / Т. С. Володіна // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб. наук. праць / редкол. : відп. ред. Н. М. Корбозерова. – К. : Київський університет. – 2006. – Вип. 10. – С. 50–55.
56. Володіна Т. С. Словотвірне значення полісеманта / Т. С. Володіна // Наука та сучасність: зб. наук. праць / редкол. : М. І. Шкіль (голова) [та інші] – К. : Видавничий відділ НПУ ім. М. П. Драгоманова. – 2007. – Том 60. – С. 140–147.
57. Володіна Т. С. Глибинні джерела мотивованості похідного слова / Т. С. Володіна // Наука та сучасність: зб. наук. праць / редкол. : М. І. Шкіль (голова) [та інші] . – К. : Видавничий відділ НПУ ім. М. П. Драгоманова. – 2007. – Том 59. – С. 174–182.
58. Володина Т. С. Лексическое значение в контексте общей семантики слова / Т. С. Володина // Мова і культура (Науковий журнал). / отв. ред. Д. С. Бураго. К. : Видавничий Дім Дмитра Бураго, 2007. – Вип. 9. – Т. 4 (92). Лінгвокультурологічна інтерпретація тексту. – С. 238–243.
59. Володіна Т. С. Взємозв’язок полісемії та синонімії у системі мови / Т. С. Володіна // 60 років ЮНЕСКО: погляд у майбутнє: тези доповідей на наук. конф. к-ри ЮНЕСКО КНЛУ, 22–23 лютого 2006 р. / відп. ред. А. М. Чернуха. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2006. – С. 127–128.
60. Володіна Т. С. Семантичний аспект полісеманта / Т. С. Володіна // Мова, освіта, культура в контексті Болонських реалій: Матеріали науково- практичної конференції, 2–4 квітня 2008 р. / редкол. : Н. Ф. Гладуш (голова) [та інші]. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2008. – С. 14–16.
61. Волохина Е. А. Русские глагольные приставки: семантическое устройство, системные отношения / Е. А. Волохина, З. Д. Попова. – Воронеж, 1993. – 196 с.
62. Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки / Е. М. Вольф; отв. ред. Г. В. Степанов. – М. : Наука, 1985. – 228 с.
63. Гак В. Г. К проблеме общих семантических законов / Гак Владимир Григорьевич. // Общее романское языкознание. – М. : 1972.
64. Гак В. Г. Языковые преобразования / Гак Владимир Григорьевич. – М. : Языки русской культуры, 1998. – 768 с.
65. Гармаш О. Л. Система словотвору англійської мови та інноваційні процеси: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови" / Гармаш Олена Леонідівна. – Запоріжжя. – 2005. – 19 с.
66. Гвоздев А. Н. Современный русский литературный язык / Александр Николаевич Гвоздев. – М. : Ч. 1. – 1967. – 350 с.
67. Гейгер Р. М. Единицы словообразовательной системы и типы языковых отношений в словообразовательном гнезде / Р. М. Гейгер //Актуальные проблемы русского словообразования. Тезисы 5 республиканской научно-теоретической конференции. – Самарканд. – 1987. – С. 305–310.
68. Герви О. Ю. Виды лексической полисемии в структуре дискурса (на материале английского языка): дис. ... кандидата филол. наук : 10.02.04 / Герви Оксана Юрьевна. – Москва, 2001.
69. Гинзбург Е. Л. Словообразование и синтаксис / Елена Леонидовна. Гинзбург. – М. : – 1979. – 264 с.
70. Голев Н. Д. Лексическая эпидигматика в рассказах В. М. Шукшина // В. М. Шукшин. Жизнь и творчество / Голев Николай Данилович: cб. тез. докл. к всесоюз. конф. – Барнаул : Изд-во АГУ, 1989. – С. 111–114. – Режим доступу до журналу : <http://lingvo.asu.ru/golev/articles/z86.html>.
71. Голев Н. Д. Функционирование эпидигматики в тексте // Слово в системных отношениях на разных уровнях языка (функциональный аспект): тез. докл. Всерос. науч. лингвист. конф. / Н. Д. Голев. – Екатеринбург, Уральский пед. ин-т., 1993. – С. 125–126. – Режим доступу до журналу : <http://lingvo.asu.ru/golev/articles/z72.html>.
72. Голев Н. Д. Функции эпидигматики в языке и речи: (Постановка проблемы) // Типы языковых парадигм / Голев Николай Данилович. – Свердловск, 1990. – С. 58–64. – Режим доступу до журналу : <http://lingvo.asu.ru/golev/articles/z74.html>.
73. Голев Н. Д. Эпидигматика и деривационные процессы в речи (детерминационный аспект) // Проблемы деривации в системе языка и в речевой деятельности (синхронное словообразование и номинация): межвуз. сб. науч. тр. / Н. Д. Голев. – М. : 1995. – С. 19–28. – Режим доступу до журналу : <http://lingvo.asu.ru/golev/articles/z69.html>.
74. Головин Б. Н. Введение в языкознание / Борис Николаевич Головин. – М. : Высшая школа, 1977. – 312 с.
75. Гольцова Н. Г. Лексикология английского языка / Нина Григорьевна Гольцова. – Режим доступу до журналу : <http://www.ucheba.ru/referats/13820.html>.
76. Гуйванюк Н. В. Формально-семантичні співвідношення в системі синтаксичних одиниць / Ніна Василівна Гуйванюк. – Чернівці, 1999. – С. 87.
77. Гумбольдт В. О мышлении и речи // Избранные труды по языкознанию / Вильгельм Гумбольдт. – М. : Прогресс, 2001. – 400 с.
78. Гутникова А. В. Отглагольные имена существительные без словообразовательных аффиксов в средневерхненемецком и современном немецком языке : автореф. дис. … на соискание ученой степени канд. филол. наук : 10.02.04 "Германские языки"/ Гутникова Алла Владимировна. – Донецк, 2002. –219с.
79. Давыдова Н. В. Изучение словарного богатства языка и состава слова с помощью понятия "словообразовательная парадигма" / Нина Васильевна Давыдова. – М. : Русский язык в школе,1987. – С. 80–85.
80. Данеш Ф. К. О семантике основных синтаксических формаций // Грамматическое описание славянских языков. Концепция и методы / Ф. Данеш, К. Гаузенблас. – М., 1974 – С. 94–110.
81. Дейк Т. А. ван. Стратегии понимания связного текста // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIII : Когнитивные аспекты языка / Т. А. ван. Дейк, В. Кинч. – М. : Прогресс, 1988. – С. 153–211.
82. Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. ван Дейк. – Благовещенск, БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. – 308 с.
83. Дейчаківська О. В. Синтактико-семантичні властивості дієслів у функції зв'язки: дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Дейчаківська Олександра Володимирівна. – Л., 1997. – 153 с.
84. Дербишева З. К. Опыт сопоставительного анализа словообразовательной семантики глаголов русского и чешского языков // Исследование словообразования и лексики русского языка : сб. науч. ст. / З. К. Дербишева. – Фрунзе, 1985. – С. 67–69.
85. Дерді Е. Т. Словотвірні та структурно-семантичні характеристики англійських юридичних термінів: автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Дерді Емма Тіберіївна. – К. : 2003. – 21 с.
86. Дмитриева Н. С. О словообразовательных гнездах глаголов движения // Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. ст. / Н. С. Дмитриева, Р. Ф. Газизова, Л. М. Новикова. – Ташкент, 1982. – С. 276–281.
87. Дмитриева О. И. Формирование семантической структуры русского глагольного префикса *по-* // Активные процессы в языке и речи / Ольга Ивановна Дмитриева. – Саратов, 1991. – С. 68–73.
88. ДмитриеваО. И*.* Развитие идей Н. В. Крушевского в области префиксального глагольного словообразования // Николай Крушевский: научное наследие и современность / Ольга Ивановна Дмитриева. – Казань, 2001. – С. 79–83.
89. Докулил М. К вопросу о морфологической категории // Вопросы языкознания / Милош Докулил. – М. : 1967. – № 6. – С. 3–16.
90. Дребет В. В. Полісемія іменників і прикметників у сучасній німецькій мові (на матеріалі тлумачного словника німецької мови): дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Дребет Віктор Васильович. – Чернівці, 1998. – 182 с.
91. Елисеева А. Г. Семантические типы предикатов в английском языке // Семантические типы предикатов / Под ред. О. Н. Селиверстовой / А. Г. Елисеева, О. Н. Селиверстова, Н. А. Ишевская. – М. : 1982.
92. Ермакова О. П. Проблемы лексической семантики производных и членимых слов: автореф. дис. … доктора филол. наук : 10.02.04 / Ермакова Ольга Павловна. – М., 1977. – 38 с.
93. Ермакова О. П. Лексические значения производных слов в русском языке / Ольга Павловна Ермакова. – М. : 1984. – 151 с.
94. Жинкин Н. И. О кодовых переходах во внутренней речи // Язык – речь – творчество / Николай Иванович Жинкин. – М. : Лабиринт, 1998. С. 146–162.
95. Задорожный М. И. О так называемом эпидигматическом измерении лексики // Слово в системе и тексте / М. И. Задорожный. – Новосибирск, 1988. – С. 20–37.
96. 3алевская А. А. Слово в лексиконе человека /Александра Александровна 3алевская. – Воронеж : ВГУ, 1990. –204 с.
97. Зализняк А. А. Феномен многозначности и способы его описания. // Вопросы языкознания / Зализняк Андрей Анатольевич. – М., 2004. – №2.
98. Засорина Л. Н. Об активизации в русском словообразовании производных некоторых интернационализмов (обрастание интернационализмов новыми производными) // Новые слова и словари новых слов / Лидия Николаевна Засорина. – Л., 1978. – С. 126–135.
99. 3вегинцев В. А. Теоретическая и прикладная лингвистика. – М. : Просвещение, 1968, – 336 с.
100. Звегинцев В. А. Зарубежная лингвистическая семантика последних десятилетий // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. X; Лингвистическая семантика / [Владимир Андреевич Звегинцев.](http://www.ae-lib.org.ua/texts/zvegintsev__language_and_linguistic_theory__ru.htm) – М. : Прогресс, 1981. – С. 5–32.
101. Зверев А. Д. Словообразование в современных восточно-славянских языках / Алексей Дмитриевич Зверев. – М. : Высшая школа, 1981. – С. 33.
102. Земская Е. А. Понятия производности, членимости и оформленности основ. // Развитие словообразования современного русского языка / Елена Андреевна Земская. – М., 1966. – С. 13–18.
103. Земская Е. А. О парадигматических отношениях в словообразовании. //Русский язык. Вопросы его истории и современного состояния / Елена Андреевна Земская. – М., 1987. – С. 70–77.
104. Земская Е. А. О развитии приставочного словообразования глаголов в русском языке // Русский язык в школе / Е. А. Земская. – М. : 1960. – №2. – С. 17–21.
105. Земская Е. А. Русская разговорная речь. Общие вопросы. Словообразование. Синтаксис / Е. А. Земская, М. В. Китайгородская, Е. Н. Ширяев. – М., 1981. – 276 с.
106. Земская Е. А. Словообразование как деятельность / Елена Андреевна Земская. – М. : Наука, 2005. – С. 27–28.
107. Земская Е. А. Современный русский язык: Словообразование / Елена Андреевна Земская. – М., 1973. – 304 с.
108. Зенков Г. С. О словообразовательных типах с суффиксами -*щик, -ник* и их взаимодействии в современном русском языке //Развитие современного русского языка / Геннадий Степанович Зенков. – М. : Изд-во АН СССР, 1963. – С. 39.
109. Зиновьева В. Г. Словообразовательное гнездо и морфемный анализ слов и словоформ // Актуальные проблемы русского словообразования. Тезисы 5 республиканской научно-теоретической конференции / В. Г Зиновьева. – Самарканд, 1987. Ч. 1. – С. 166–170.
110. Ивашкевич И. Н. Перцептивные признаки как семантические компоненты лексического значения (на материале имён существительных современного английского языка): автореф. дисс….канд. филол. наук : 10.02.03. "Германские языки" / Ивашкевич Ирина Николаевна. – Минск, 2003. – 19 с.
111. Иванов В. В. Лингвистика третьего тысячелетия: Вопросы к будущему / Вячеслав Всеволодович Иванов. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 192 с.
112. Игнатьева М. В. Система пространственных значений глагольных приставок и их функции в современном русском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01. "Русский язык"/ М. В. Игнатьева. – Новосибирск, 1968. – 22 с.
113. Ильин В. Я. Глагольные префиксы в диалектах и просторечии: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 "Русский язык" / В. Я. Ильин. – Саратов, 1971. – 18 с.
114. Ильина В. А. К проблеме словообразовательного значения // Исследование словообразования и лексики русского языка: сб. науч. тр. / Виолетта Александровна Ильина. – Фрунзе, 1985. – С. 20–27.
115. Ищенко И. Г. Особенности семантики и прагматики производного слова // Вестник Амурского государственного университета: Науч.-теорет. журн. Выпуск 3: Филология. / Ирина Геннадьевна Ищенко. – 2000. – С. 64–67.
116. Ищенко И. Г. Соотношение семантики и прагматики производных слов: Соотношение семантики и прагматики производных слов: дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Ищенко Ирина Геннадьевна. – СПб., 1995. – 194 с.
117. Іщенко Н. Г. До проблеми варіативності в лексиці // Вісник Київського державного лінгвістичного університету. Дослідження молодих вчених. Серія "Філологія". Вип. 3. Взаємодія одиниць різних рівнів германських та романських мов / Н. Г. Іщенко. – К., 1997. – С. 169–172.
118. Іщенко Н. Г. Семантичні та словотвірні процеси в словниковому складі сучасної німецької мови // Вісник Київського державного лінгвістичного університету. Дослідження молодих вчених. Серія „Філологія”. Вип. 3. Взаємодія одиниць різних рівнів германських та романських мов / Н. Г. Іщенко. – К., 1997. – С. 224–229.
119. Ищенко Н. Г. Словообразовательная синонимия в современном немецком языке : Монография / Нина Григорьевна Ищенко. – К., 1999. – 348 с.
120. Іщенко Н. Г. Категоріальна семантика похідних синонімів (на матеріалі сучасної німецької мови) // Мовні і концептуальні картини світу: зб. наук. праць / Н. Г Іщенко. – №6, книга 1. – К. : „Прайм – М”, КНУ ім. Т. Шевченка, 2002. – С. 168–175.
121. Іщенко Н. Г. Структурно-морфологічні синонімічні відношення // Мова і культура / Н. Г. Іщенко. – К. : Видавничий Дім Бураго, 2003. – Вип. 6, том 3, частина 1. – С. 125–130.
122. Ищенко Н. Г. Словообразовательная характеристика производящих основ (на материале производных синонимов современного немецкого языка) // Н. Г. Ищенко. – Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського лінгвістичного університету. – Вип. 5. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2001. – С. 94–99.
123. Кадькалов Ю. Г. Словообразовательная декорреляция отвлечённых имён существительных в истории русского языка // Исследования по историческому словообразованию / Юрий Григорьевич Кадькалов. – М. : Наука, 1994 – С. 136–148.
124. Кадькалова Э. П. Развитие отношений между словообразовательными моделями одной словообразовательной категории: принципы и перспективы изучения //Исследования по историческому словообразованию / Эмилия Петровна Кадькалова. – М. : Высшая школа, 1994. – С. 62–78.
125. Калинина М. А. Эпидигматическое освоение галлицизмов в русском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 "Русский язык" / М. А. Калинина – Волгоград, 2006. – 19 с.
126. Карамишева І. Д. Структурні та функціональні особливості вторинної предикації в сучасній англійській мові (досвід формально-граматичного моделювання) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови"/ Карамишева Ірина Дамірівна. – К., 2005. – 19 с.
127. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Юрий Николаевич Караулов. – М. : Наука, 1987. – 261 с.
128. Караулов Ю. Н. Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка / Юрий Николаевич Караулов. – М., 1987. – С. 194.
129. Касевич В. Б. От пропозиции к семантике предложения // Типология конструкций с предикатными актантами / В. Б. Касевич, В. С. Храковский. – Л., 1985. – С. 9–17.
130. Касевич В. Б. Семантика. Синтаксис. Морфология / Вадим Борисович Касевич. – М., 1988. – С. 21.
131. Кацнельсон С. Д. Типология языка и речевое мышление / Соломон Давидович Кацнельсон. – Л. : Наука. – 1972. – 216 с.
132. Кацнельсон С. Д. Заметки о падежной теории Ч. Филлмора // Вопросы языкознания / Соломон Давидович Кацнельсон. – М., 1988. №1. – С. 110–117.
133. Кійко С. В. Полісемія дієслів сучасної німецької мови: дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Кійко Світлана Василівна. – Чернівці, 1999. – 207 с.
134. Кильдибекова Т. А. Глаголы действия в современном русском языке /[Танзиля Асхатовна Кильдибекова.](http://www.moymir.ru/?main=detail&objid=125835) – Саратов, 1985. – 160 с.
135. Ким О. М. К изучению семантической структуры словообразовательного гнезда. // Актуальные проблемы русского словообразования. Тезисы 5 республиканской научно-теоретической конференции / О. М. Ким. – Самарканд. – Ч. 1. – 1987. – С.76–78.
136. Кислухіна М. В. Структура, семантика та функціонування англомовних субстантивних мікробіологічних термінів (на матеріалі терміносистеми сільськогосподарської та грунтової мікробіології): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови" / Кислухіна Марина Вікторівна. – К., 2005. – 20 с.
137. Клименко Н. Ф. Словотвірна морфеміка сучасної української літературної мови / Н. Ф. Клименко, Є. А. Карпіловська. – К. : Ін-т мовознавства ім. О.О. Потебні, 1998. – 160 с.
138. Клобуков Е. В. Семантика падежных форм в современном русском литературном языке / Евгений Васильевич Клобуков. – М. : изд-во МГУ, 1986. – 118 с.
139. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика: [2-е изд.] / Ирина Михайловна Кобозева. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 352 с.
140. Ковалев П. К. Функции глагольных префиксов в русском литературном языке //Русский язык в школе / П. К. Ковалев. – М., 1940. С. 1–5 .
141. Ковалевский Р. Л. Некоторые гносеологические и когнитивные аспекты глагольной номинации // Русский глагол в сопоставительном освещении. Парадигматические и синтагматические отношения: Межвуз. науч. сб. / СГУ. / Р. Л. Ковалевский. – Саратов, 1987. – С. 102–107.
142. Ковалевский Р. Л. О семантических моделях десубстантивных глагольных дериватов в русском и немецком языках // Изучение и преподавание русского языка: Юбилейный сборник / Р. Л. Ковалевский. – Волгоград, 2001. – С. 413–420.
143. Ковалик И. И. Аффиксы и их роль в словообразовательном гнезде. // Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. ст./ И. И. Ковалик. – Ташкент, 1982. С. 232–234.
144. Ковалік І. І. Вчення про словотвір / Іван Іванович Ковалік. – Львів : вид-во Львів. держ.ун-ту, 1961. – 80 с.
145. Ковбасюк Л. А. Семантичний та функціональний аспекти одиниць вторинної номінації з компонентом «*кольороназва*» в сучасній німецькій мові: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04. "Германські мови" / Ковбасюк Лариса Анатоліївна. – К. : 2004. – 20 с.
146. Кодухов В. И. Методы лингвистического анализа: Лекции по курсу "Введение в языкознание"/ Виталий Иванович Кодухов. – Л., 1979. –128 с.
147. Козлова Р. П. К вопросу о многозначности языковых единиц // Актуальные проблемы современной русистики. Сборник статей к юбилею профессора Н. Г. Блохиной / Р. П. Козлова. – Тамбов : Изд-во Тамбовского ун-та, 2001. – С. 102–107.
148. Колосова Т. А. Опыт логического анализа семантики некоторых «импликативных» конструкций в русском языке // Структурно-математические методы моделирования языка / Т. А. Колосова. – К., 1970.
149. Колшанский Г. В. Объективная картина мира в познании и языке / Геннадий Владимирович Колшанский. – М. : Наука, 1990. – 103 с.
150. Конецкая В. П. О системности лексики // Вопросы языкознания / В. П. Конецкая. – М., 1984. – № I. – С. 26–35.
151. Конова А. И. К вопросу о значении глагольных приставок в русском литературном языке // Вопросы современного русского языка и методики преподавания его в школе / А. И. Конова. – Свердловск, 1961. – С. 50–57.
152. Контрастивные исследования лексики и фразеологии русского языка: сб. науч. ст. – Воронеж : изд-во ВГУ, 1996. – 128 с.
153. Концепт и значение слова // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Научное издание / под ред. И. А. Стернина. – Воронеж, 2001. – 181 с.
154. Коряковцева Е. И. Деривационные процессы и направление мотивации в словообразовательных парах "глагол – имя действия" // Филологические науки / Е. И. Коряковцева. – М. : 1993. – С. 107–114.
155. Коряковцева Е. И. Имена действия в русском языке: история, словообразовательная семантика / Е. И. Коряковцева. – М., 1998.
156. Костенко В. Г. Словотворчі потенції твірних іменних кореневих основ германського походження (на матеріалі англійської біологічної термінолексики): дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Костенко Вікторія Геннадіївна. – Полтава, 1999. – 285 с.
157. Котелова Н. З. Значение слова и его сочетаемость (к формализации в языкознании). – АН СССР Институт русского языка, Институт языкознания / Н. З. Котелова. – Л. : Наука, Ленинградское отделение, 1976. – 164 с.
158. Котовські Г. Ф. Прикметникові деривати із латентною модально-пасивною предикацією у сучасній німецькій мові : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Котовські Галина Федорівна. – Л., 2005. – 233 с.
159. Кочерган М. П. Слово і контекст / Михайло Петрович Кочерган. – Львів, 1980. – 463 с.
160. Кравченко А. В. Язык и восприятие. Когнитивные аспекты языковой категоризации / Александр Владимирович Кравченко. – Иркутск : изд-во Иркут. универ-та, 1996. – 160 с.
161. Кравченко А. В. Феноменология значения и значение феноменологии в языке // Категоризация мира: пространство и время: материалы науч. конф. / под ред. проф. Е. С. Кубряковой и проф. О. В. Александровой / А. В. Кравченко. – М. : Диалог, МГУ, 1997. – С. 61–72.
162. Кравченко А. В. Методологические основания когнитивного анализа значения. Когнитивный анализ слова // под ред. Л. М. Ковалевой / Александр Владимирович Кравченко. – Иркутск, 2000. – С. 8–32.
163. Кравченко А. В. Знак, значение, знание. Очерк когнитивной философии языка / Александр Владимирович Кравченко. – Иркутск, изд-во ОГУП «Иркутская областная типография №1», 2001. – 261 с.
164. Кривоносов А. Т. Имплицитный смысл в структуре текста с точки зрения логики // Проблемы семантики предложения: выраженный и невыраженный смысл / А. Т. Кривоносов. – Красноярск, 1986. – С. 51– 58.
165. Кронгауз М. А. Приставки и глаголы в русском языке: семантическая грамматика / Максим Анисимович Кронгауз. – М. : Языки русской культуры, 1998. – 28 с.
166. Кронгауз М. А. Семантика / Максим Анисимович Кронгауз. – М. : Открытое общество, 2001. – 400 с.
167. Крючкова О. Ю. Редупликация как явление русского словообразования / О. Ю. Крючкова. – Саратов : изд-во Сарат. ун-та., 2000.
168. Кубрякова Е. С. Что такое словообразование? / Елена Самойловна Кубрякова. – М., 1965. – 80 с.
169. Кубрякова Е. С. О словообразовательном значении и описание и методы семантических исследований / Е. С. Кубрякова, З. А. Харитончик. – М. : Наука, 1975. – С. 202–233.
170. Кубрякова Е. С. О понятии парадигмы в формообразовании и словообразовании //Лингвистика и поэтика / Е. С. Кубрякова, П. А. Соболева. – М., 1979. – С. 5–23.
171. Кубрякова Е. С. Типы языковых значений. Семантика производного слова / Елена Самойловна Кубрякова. – М., 1981. – 200 с.
172. Кубрякова Е. С. Семантика производного слова // Аспекты семантических исследований / Елена Самойловна Кубрякова. – М. : Наука, 1980. – С. 63–155.
173. Кубрякова Е. С. Начальные этапы становления когнитивизма: лингвистика – психология – когнитивная наука / Елена Самойловна Кубрякова. – М. : ВЯ. – №4. – 1994. – С. 34–47.
174. Кубрякова Е. С. Краткий словарь когнитивных терминов / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Ю. Г. Панкрац, Л. Г. Лузина. – М. : изд-во МГУ им. М. В. Ломоносова. – 1996. – 400 с.
175. Кудрявцева Л. А. Моделирование динамики словарного состава языка: Монография / Людмила Алексеевна Кудрявцева. – К. : ИПЦ "Киев. ун-т", 2004. – 208 c.
176. Кузнецов С. А. Способы глагольного действия как объект лексикографического описания // Советская лексикография / Сергей Александрович Кузнецов. – М., 1988. – С. 150–158.
177. Кузнецова Э. В. Русская лексика как система: Учебное пособие / [Эра Васильевна](http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/291994) Кузнецова. – Свердловск : Уральский государственный университет им. А. М. Горького, 1980. – 89 с.
178. Кураков В. И. Валентность и семантические основы глагольного управления // Вестник ВолГУ. Серия 2 : Филология. Вып. 4. – Волгоград, 1999. – С. 124–128.
179. Кураков В. И. Роль семантической перспективы и парадигматической организации моделей предложения // Вестник ВолГУ. Серия 2 : Филология. Журналистика. Вып. 5. / В. И Кураков, И. В Михайлова. – Волгоград, 2000. – С. 42–46.
180. Кураков В. И. Семантическая перспектива и ее значение для становления и интерпретации языковых явлений // Предложение и слово / В. И Кураков. – Саратов, 2002. – С. 233–237.
181. Кураков В. И. Онтология мира и языковое сознание // Аксиологическая лингвистика: проблемы языкового сознания: сб. науч. тр. / Под ред. проф. Н. А. Красавского / В. И. Кураков. – Волгоград : Колледж, 2003. – С. 22–29.
182. Кураков В. И. От семантической перспективы к новым решениям некоторых дискуссионных проблем грамматической теории // Homo logens. Вопросы лингвистики и транслятологии. Сборник научных статей. Вып.1 / В. И. Кураков. – Волгоград, 2003. – С. 46–52.
183. Курилович Е. Заметки о значении слова // Очерки по лингвистике / Ежи Курилович. – М. : Изд-во иностр. лит., 1962. – С. 237–250.
184. Кустова Г. И. Когнитивные модели в семантической деривации и система производных значений / Г. И. Кустова. – М. : ВЯ № 4, – 2000. – С. 85–109.
185. Кустова Г. И. О семантическом потенциале слов энергетической и экспериенциальной сферы / Г. И. Кустова. – М. : Вопросы языкознания. – №3, 2005. – С. 53–80.
186. Кусько К. Я. Лінгвістика та лінгводидактика у світлі нових наукових парадигм // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. пр. Вип. 9 / відп. ред. Н. М. Корбозерова. / К. Я. Кусько. – К. : Видавничий центр КНЛУ, – 2003. – С. 202–208.
187. Лакофф Дж. Мышление в зеркале классификаторов // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. ХХШ : Когнитивные аспекты языка / Джордж Лакофф. – М. : 1988. – С. 12–51.
188. Лакофф Дж. Когнитивная семантика // Язык и интеллект / Джордж Лакофф. – М., 1996. – 177 с.
189. Лебедева Н. Б. Словообразующие возможности глагола. О факторах деривационного развития глагольной семантики // Семантические вопросы словообразования. Производящее слово / Н. Б. Лебедева. – Томск, 1991. – С. 94–134.
190. Левицький В. В. К вопросу о структуре лексического значения // Значение и его варьирование в тексте / В. В. Левицький. – Воронеж, 1987. – С. 36–46.
191. Левицький В. В. Значение слова: содержание или отношение? // Лексика и лексикография / Виктор Васильевич Левицький. – М. : Моск. гос. ун-т, 1991. – С. 108–115.
192. Левицький В. В. Семасіологія / Віктор Васильович Левицький. – Вінниця : Нова книга, 2006. – 512 с.
193. Левицький В. В. Лексична полісемія та квантитативні методи її дослідження // Мовознавство: наук. – теор. журнал / В. В. Левицький. – К. : Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні, 2003. – № 4. – С. 17–25.
194. Левковская К. А. Словообразование / Ксения Аристарховна Левковская. – М., 1962. – С. 104.
195. Леонтьев А. Н. Деятельный ум: Деятельность. Знак. Личность. /[Алексей Николаевич](http://www.psy.msu.ru/people/leontiev.html) Леонтьев. – М. : Смысл, 2001. – 380 с.
196. Лещёва Л. М. Лексическая полисемия в когнитивном аспекте. / Лещёва Людмила Модестовна. – Мн. : МГЛУ, 1996. – 247 с.
197. Леонтьев А. Н. Деятельность. Сознание. Личность. – [2-е изд.] / [Алексей Николаевич](http://www.psy.msu.ru/people/leontiev.html) Леонтьев. – М. : Политиздат, 1977. – 304 с.
198. Литвин Ф. А. Многозначность слова в языке и речи. – [2-е изд.] /Феликс Абрамович Литвин. – М., 2005. – 120 с.
199. Лопатин В. В. Современный русский язык: Теоретический курс: (Словообразование. Морфология) / Владимир Владимирович Лопатин. – М. : 1989. – 262 с.
200. Лопатин В. В. Русская словообразовательная морфемика. Проблемы и принципы описания / Владимир Владимирович Лопатин. – М. : Наука, 1977. – С. 39–40.
201. Лопатин В. В. Словообразовательный тип и способы словообразования // Русский язык в национальной школе. – № 6. / В. В. Лопатин, И. Г. Улуханов. – М., 1969. – 136 с.
202. Лопатин В. В. Префиксально-суффиксальные отглагольные имена и их синхронические словообразовательные связи // Научные доклады высшей школы. Филологические науки : № 3. / В. В. Лопатин. – М.,1977.
203. Лопушанская С. П. Изменение семантической структуры русских бесприставочных глаголов движения в процессе модуляции // Русский глагол (в сопоставительном освещении): Межвуз. сб. науч. тр. / Волгогр. гос. ун-т. / С. П. Лопушанская. – Волгоград : изд-во ВПИ, 1988. – С. 5–19.
204. Лукин М. Ф. К вопросу о взаимосвязи синхронии и диахронии в словообразовании //Филологические науки / М. Ф. Лукин. – М., 1997. – № 5. – С. 89–98.
205. Львова Н. А. Деривационные процессы в глаголах. // Активные процессы в языке и в речи / Н. А. Львова. – Саратов, 1991. – С. 74–77.
206. Льюис К. Виды значения // Семиотика / Клайв Стейплз Льюис. – М., 1983. – С. 217–234.
207. Маркелова Е. В. Когнитивный аспект эпидигматического анализа абстрактных имен труд и работа: (на материале русских пословиц) // Вестн. НГУ. Сер. : История, филология / Е. В. Маркелова. – Новосибирск, 2002. – Т. 1, вып. 1. – С. 80–85.
208. Медникова Э. М. Значение слова и методы его описания /[Эсфирь Максимовна Медникова.](http://books.imhonet.ru/person/1762/) – М. : Высшая школа, 1974. – 200 с.
209. Мельников Г. П. Сущность предикации и способы языкового выражения // "Инвариантные синтаксические значения и структура предложения" / Г. П. Мельников. – М. : Наука, 1968. – С. 116–125.
210. Мельников Г. П. Типы мотивированности языковых знаков // Материалы семинара по проблеме мотивированности языкового знака. Институт языкознания АН СССР / Г. П. Мельников. – Л. : Наука, 1969. – С. 3–6.
211. Мельников Г. П. Значение, смысл и типы значимостей языкового знака // Научный симпозиум: Семиотические проблемы языков науки, терминологии и информатики. Ч. 1 / Г. П. Мельников. – М. : Изд-во МГУ, 1971. – С.141–146.
212. Мельников Г. П. Проблема выбора оптимальных оснований классификации русских глаголов для описания словообразовательных и словоизменительных отношений между глагольными формами. Депонированный отчёт НИС / Г. П. Мельников. – М., 1986. – С. 347–419.
213. Мешков О. Д. Словообразование современного английского языка / Олег Давидович Мешков. – М. : Наука, 1976. – 246 с.
214. Мешков О. В. Словосложение в современном английском языке / Олег Давидович Мешков. – М. : Высш. школа, 1985. – 187 с.
215. Мещанинов И. И. Глагол. – [2-е изд.] / Иван Иванович Мещанинов. – Л., 1982. – 272 с.
216. Милославский И. Г. Вопросы словообразовательного синтеза / Игорь Григорьевич Милославский. – М. : Изд-во Московск. ун-та, 1980. – С. 9–10.
217. Милославский И. Г. Как разобрать и собрать слово / Игорь Григорьевич Милославский. – М., 1993. – 192 с.
218. Милославский И. Г. Морфологические категории современного русского языка / Игорь Григорьевич Милославский. – М., 1988. – 254 с.
219. Милославский И. Г. О регулярном приращении значения при словообразовании / И. Г. Милославский. – М. : ВЯ, 1975, № 6. – С. 65–72.
220. Минский М. Фреймы для представления знаний / Марвин Минский. – М. : Энергия, 1979. – 151 с.
221. Минский М. Значение и метафора // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. ХХШ : Когнитивные аспекты языка / М. Минский. – М. : Прогресс, 1988. – С. 289–292.
222. Минский М. Остроумие и логика когнитивного бессознательного // Новое в зарубежной лингвистике / М. Минский. – М. : Вып. №23. – 1988. – 289 с.
223. Михайлова И. В. Парадигматика семантико-синтаксических моделей отражения ситуаций эмоционального переживания (на материале немецкого языка) : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Михайлова Ирина Викторовна. – Волгоград : ВолГУ, 2001. – 193 с.
224. Моисеев А. И. Основные вопросы словообразования в современном русском литературном языке / Александр Иванович Моисеев. – Л., 1987. – 208 с.
225. Моисеев А. И. Типы словообразовательных гнезд. //Актуальные проблемы русского словообразования. Тезисы 5 республиканской научно-теоретической конференции / А. И. Моисеев. – Самарканд, 1987. Ч. 1. – С. 282–285.
226. Морозова Т. С. Структура словообразовательных парадигм глагола и ступенчатый характер русского словообразования //Проблемы структурной лингвистики / Т. С. Морозова. – М., 1981. – С. 162–174.
227. Москальская О. И. Проблемы системного описания синтаксиса: на материале немецкого языка. – [2-е изд.] / Ольга Ивановна Москальская. – М., 1981. –173 с.
228. Мурзин Л. Н. Основы дериватологии / Леонид Николаевич Мурзин. – Пермь, 1984. – 56 с.
229. Назарова Т. Б. Филология и семантика. Современный английский язык: Монография / Тамара Борисовна Назарова. – М., 1988. – 192 с.
230. Немченко В. Н. Основные понятия словообразования в терминах: краткий словарь-справочник / Василий Николаевич Немченко. – Красноярск : изд-во Красноярского ун-та, 1985. – 204 с.
231. Немченко В. Н. Способы русского словообразования: Диахронный аспект / Василий Николаевич Немченко. – Горький, 1979. – 81 с.
232. Немченко В. Н. Современный русский язык. Словообразование / Василий Николаевич Немченко. – М., 1984. – 255 с.
233. Нечаева А. И. Словообразовательные парадигмы глаголов движения // Актуальные проблемы русского словообразования. Тезисы 5 республиканской научно-теоретической конференции / А. И. Нечаева. – Самарканд, 1987. – Ч. 1.– С. 158–160.
234. Новак Г. Ф. Структурні та семантичні особливості німецьких дієслів з першим безпосереднім складником *durch-, über-, unter-um-, hinter-, wider-, wieder-, voll-* : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Новак Галина Федорівна. – К. : 2001. – 231 с.
235. Новиков Л. А. Таксономия омонимии (На материале русского языка) / // Язык-система. Язык – текст. Язык – способность / Л. А. Новиков. – М. : Институт русского языка РАН, 1995. – С. 37–45.
236. Новое в зарубежной лингвистике: Когнитивные аспекты языка. Вып. ХХШ. – М. : Прогресс, 1988, – 313 с.
237. Никитевич В. М. Грамматические категории в современном русском языке / Василий Михайлович Никитевич. – М., 1963. – 246 с.
238. Никитин М. В. Курс лингвистической семантики / Михаил Васильевич Никитин. – СПб. : Научный центр проблем диалога, 1997. – 750 с.
239. Никитин М. В. Лексическое значение в слове и словосочетании / Михаил Васильевич Никитин. – Владимир : Владимирский гос. пед. ин-т, 1974. – 222 с.
240. Никитин М. В. Основы лингвистической теории значения / Михаил Васильевич Никитин. – М. : Высшая школа, 1988. – 165 с.
241. Огуй О. Д. Системно-квантитативні аспекти полісемії в німецькій мові (синхронія, діахронія та панхронія): дис. ... д-ра філол. наук : 10.02.04 / Огуй Олександр Дмитрович. – Чернівці, 1999. – 455 с.
242. Ольшанский И. Г. О соотношении лексической полисемии и метафоры // Лексика и лексикология. Сборник научных трудов. Вып. 11. / И. Г. Ольшанский. – М. : Институт языкознания РАН, 2000. – С. 137–144.
243. Павиленис Р. Проблема смысла: Современный: логико-философский анализ языка / Роландес Павиленис. – М. : Мысль, 1983. – 286 с.
244. Падучева Е. В. О семантике синтаксиса // Материалы к трансформационной грамматике русского языка / Е. В. Падучева. – М., 1974. – С. 193–194.
245. Падучева Е. В. Динамические модели в семантике лексики / Елена Викторовна Падучева. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 607с.
246. Панкрац Ю. Г. Пропозициональные структуры и их роль в формировании языковых единиц разных уровней / Ю. Г Панкрац. – Минск, 1992. – С. 78–97.
247. Пелих Е. А. Словообразовательные потенции глаголов как объект типологического анализа (на материале семантического поля желания в русском, украинском, английском языках) // Русский глагол (в сопоставительном освещении); Межвуз. сб. науч. тр. / Волгогр. гос. ун-т. / Е. А. Пелих. – Волгоград : изд-во ВПИ, 1988. – С. 195–202.
248. Переверзев К. А. Высказывание и ситуация: об онтологическом аспекте философии языка / К. А Переверзев. – М. : ВЯ.,1998. – №5. – С. 24–52.
249. Петрущенкова Т. А. Регулярная полисемия глагола и образование новых значений : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 "Русский язык" / Т. А. Петрущенкова. – Л., 1980. – 21 с.
250. Плотников Б. А. Основы семасиологии: (Учебное пособие для филол. фак. вузов): под ред. А. Е. Супруна / Борис Александрович Плотников. – Минск : Выш. школа, 1984. – 223 с.
251. Попова 3. Д. Лексическая система языка / 3. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : Издательство Воронежского Университета, 1984, –70 с.
252. Попова З. Д. Семантическое пространство языка как категория когнитивной лингвистики // Вестник ВГУ, серия 1, Гуманитарные науки / З. Д. Попова. – Воронеж, 1996 – №2 – С. 64–68.
253. Попова 3. Д. Очерки по когнитивной лингвистике / 3. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж, 2001. – С. 83–91.
254. Попова З. Д. Язык и национальная картина мира / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : изд-во ВГУ, 2002. – 59 с.
255. Попова З. Д. Некоторые приемы выявления национальной специфики. // Язык и национальное сознание. Вопросы теории и методологии / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : изд-во ВГУ, 2002. – С. 52–58.
256. Почепцов Г. Г. Коммуникативные аспекты семантики / Георгий Георгиевич Почепцов. – Киев, 1987. – 131 с.
257. Проблемы языкознания и мировой литературы рубежа XXI века глазами молодых исследователей: тез. докл. молодых ученых, аспирантов и студентов, 15–18 апреля 1997 г. / Перм. гос. ун-т. – Пермь, 1997. – 101 с.
258. Проблемы глагольной семантики: сб. научн. тр. / Отв. ред. Э. В. Кузнецова. – Свердловск : Изд-во УрГУ, 1984. – 152 с.
259. Потебня А. А. Слово и миф / Александр Афанасьевич Потебня. – М. : Правда, 1989. – 622 с.
260. Пушкар В. І. Структура, семантика та словотворчі функції основ префіксальних дієслів (на матеріалі англійської економічної термінолексики): дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Пушкар Валентина Іванівна. – Полтава, 2002. – 266 с.
261. Рогоза Н. Р. О словообразовательных возможностях существительного *дом* (на примере производных со значением лица) // Семантика языковых единиц разных уровней. Межвузовский сборник научных трудов / Н. Р. Рогоза. – Иваново : ИГУ, 2002. – С. 111–121.
262. Савицкий В. М. Скрытая внутренняя форма слова // Проблемы значения и смысла: сб. науч. тр. / В. М. Савицкий. – Волгоград : Перемена, 1994. – С. 89–92.
263. Салькова Д. А. К методике семантического моделирования в синтаксисе // Вопросы семантики / Д. А. Салькова. – Калининград : Изд-во КГУ, 1983. – С. 20–25.
264. Сахарный Л. В. Производное слово как тип коммуникативной номинации // Психолингвистические и социолингвистические детерминанты речи / Леонид Владимирович Сахарный. – М., 1978. – С. 65–181.
265. Сахарный Л. В. Психолингвистические аспекты словообразования / Леонид Владимирович Сахарный. – Л., 1985. – 97 с.
266. Сахарчук Л. И. Методологические проблемы словообразовательного анализа (семантика производного глагола в немецком языке) / Людмила Ильинична Сахарчук. – К. : Вища школа, 1987. – 131 с.
267. Семантика слова и синтаксической конструкции. – Воронеж : изд-во ВГУ, 1987. – 175 с.
268. Семантические вопросы словообразования. Производящее слово / Под ред. д-ра филол. наук М. Н. Янценецкой. – Томск : Изд-во Томского ун-та, 1991. – 247 с.
269. Семантические типы предикатов / Отв. ред. О. Н. Селиверстова. – М. : Наука, 1982. – 363 с.
270. Селіванова О. О. Актуальні напрями сучасної лінгвістики (аналітичний огляд) / Олена Олександрівна Селіванова. – К. : Фітосоціоцентр, 1999. – 147 с.
271. Селиванова Е. А. Когнитивная ономасиология (монография) / Елена Александровна Селиванова. – К. : Фитосоциоцентр, 2000. – 247 с.
272. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / Олена Олександрівна Селіванова. – Полтава : „Довкілля – К”,2006. – 716 с.
273. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: Напрями та проблеми / Олена Олександрівна Селіванова. – Полтава : „Довкілля – К”, 2008. – 390 с.
274. Селиверстова О. Н. Второй вариант классификационной сетки и описание некоторых предикатных типов русского языка // Семантические типы предикатов / под ред. О. Н. Селиверстовой / Ольга Николаевна Селиверстова. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 600 с.
275. Селиверстова О. Н. Когнитивная семантика на фоне общего развития лингвистической науки / О. Н. Селиверстова. – М. : ВЯ, 2002. – № 6. – С. 12–26.
276. Семчинський С. В. Загальне мовознавство / Станіслав Володимирович Семчинський. – К. : Вища школа, 1988. – 328 с.
277. Середа Н. А. До питання мовного значення в сучасній германістиці // Наука і сучасність / Н. А. Середа. – К. : Логос, 2002. – Том 22. – С. 260–268.
278. Сизова И. А. Становление германского глагольного словообразования: На материале готского языка / И. А Сизова. – М. : Наука, 1978. – 294 с.
279. Скляревская Г. Н. Языковая метафора в словаре. Опыт системного описания / Г. Н. Скляревская. – М. : ВЯ, 1987 – № 2. – С. 60–84.
280. Словообразование в его отношении к другим сферам языка. Рецензии // Известия РАН. Серия "Литература и язык". – М., 2002, том 61, № 4. – С. 71–75.
281. Смирницкий А. И. Лексикология английского языка / Александр Иванович Смирницкий. – М. : Омен, 1998. – 260 с.
282. Соболева П. А. Словообразовательная полисемия и омонимия / Полина Аркадьевна Соболева. – М. : Русский язык, 1980. – С. 34.
283. Соболева П. А. Моделирование словообразования // Проблемы структурной лингвистики / Полина Аркадьевна Соболева. – М. : Наука, 1972. – С. 165–212.
284. Сологор І. М. Словотворчі функції твірних основ суфіксальних дієслів у сучасній німецькій медичній термінології: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.04 "Германські мови"/ Сологор Ірина Миколаївна. – К. : 2004. – 20 с.
285. Соссюр Ф. де. Курс общей лингвистики. Редакция Ш. Балли и А. Сеше; пер. с фран. С. В. Чистяковой. Под общ. ред. М. Э. Рут / Фердинанд де Соссюр. – Екатеринбург : изд-во Урал. ун-та, 1999. – 426 с.
286. Степанов Ю. С. Имена. Предикаты. Предложения: Семиологическая грамматика. – [2-е изд.] / Юрий Сергеевич Степанов. – М. : Наука, 2002. – 360 с.
287. Степанов Ю. С. Предикация // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Советская энциклопедия, 1990. – С. 393–394.
288. Степанова М. Д. Словообразование и семантические системы (на материале немецкого и английского языков) // Структурно-типологическое описание современных германских языков / Мария Дмитриевна Степанова. – М., 1966. – С. 114–144.
289. Степанова М. Д. Методы синхронного анализа лексики / Мария. Дмитриевна Степанова. – М., 1968. – С. 149–157.
290. Степанова М. Д. Теоретические основы словообразования в немецком языке / М. Д. Степанова, В. Фляйшер. – М. : Высшая школа, 1984. – 264 с.
291. Степанова М. Д. Лексикология современного немецкого языка / М. Д. Степанова, И. И. Чернышева. – М. : Академия, 2005. – 252 с.
292. Стернин И. А. Лексическое значение слова в речи / Йосиф Абрамович Стернин. – Воронеж, 1985. – 171 с.
293. Стернин И. А. Национально-культурные особенности денотативного компонента значения // Семантическая специфика национально-языковых систем / И. А. Стернин. – Воронеж, 1985. – С. 63–73.
294. Стернин И. А. Структурная семасиология и лингводидактика // Русское слово в лингвострановедческом аспекте: межвуз. сб. науч. тр. / И. А. Стернин. – Воронеж : изд-во Воронежского ун-та, 1987. – С. 104–121.
295. Стернин И. А. Общественные процессы и развитие современного русского языка (очерк изменений в русском языке в XX веке) / Йосиф Абрамович Стернин. – Воронеж, 1997. – 64 с.
296. Стернин И. А. О национальном коммуникативном сознании // Лингвистический вестник / И. А. Стернин. – Ижевск, 2002. – Вып. 4. – С. 87–94. – Режим доступа к журналу : <http://www.philology.ru/linguistics1/sternin-02.htm>.
297. Стернина М. А. Лексические и грамматические семы при категориальной полисемии // Лексические и грамматические компоненты в семантике языкового знака / Марина Абрамовна Стернина. – Воронеж : изд-во Воронежского ун-та, 1983. – С. 104–109.
298. Сусов И. П. Семантическая структура предложения (на материале предложения в современном немецком языке) / [Иван Павлович](http://www.auditech.ru/books/history.htm) Сусов. – Тула : изд-во ТГПИ, 1973. – 141 с.
299. Таджибаев Б. Б. Словообразовательная цепочка //Современный русский язык. Словообразование: проблемы и методы исследования / Б. Б. Таджибаев. – М., 1988. – С. 110–118.
300. Тараненко А. А. Языковая семантика в ее динамических аспектах (основные семантические процессы) / Александр Анисимович Тараненко. – К. : Наукова думка, 1989. – 256 с.
301. Теленкова М. А. К вопросу о лексических и грамматических значениях глагольных приставок в современном русском языке // Современный русский язык (Морфология и синтаксис) / М. А. Теленкова. – М. : 1964. – С. 140–148.
302. Телия В. Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц / Вероника Николаевна Телия. – М., 1986. – 141 с.
303. Телия В. Н. Метафора как модель смыслопроизводства и ее экспрессивно-оценочная функция // Метафора в языке и тексте / Вероника Николаевна Телия. – М. : Наука, 1988. – С. 26–52.
304. Теплова И. И. Опыт трансформационного описания словообразовательных типов // Лексика. Терминология. Стили. / И. И. Теплова. – Горький, 1973. Вып. 1. С. 45–56.
305. Тихонов А. Н. Проблемы изучения комплексных единиц системы словообразования // Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. ст. / А. Н. Тихонов. – Ташкент, 1982. – С. 3–14.
306. Тихонов А. Н. Словообразовательный словарь русского языка: В 2 т. / Александр Николаевич Тихонов. – М., 1990. – Т. 1. – 944 с.
307. Тихонов А. Н. Системное устройство русского словообразования. // Современный русский язык. Словообразование: проблемы и методы исследования / Александр Николаевич Тихонов. – М., 1988. – С. 71–74.
308. Тихонов А. Н. Словообразовательное гнездо. //Современный русский язык. Словообразование: проблемы и методы исследования / А. Н. Тихонов. – М., 1988. – С. 84–93.
309. Тихонов А. Н. Основные понятия русского словообразования // Словообразовательный словарь русского языка : В 2 т. / Александр Николаевич Тихонов. – М., 1985 – Т.1. – С. 12.
310. Торопцев И. С. Словообразовательная модель / Иван Степанович Торопцев. – Воронеж, 1980. – 148 с.
311. Улуханов И. С. Отношение мотивации между глаголом и существительным со значением действии / И. С. Улуханов. – М. : ВЯ, №4. – 1975. – С. 38–45.
312. Улуханов И. С. Словообразовательная семантика в русском языке и принципы ее описания [3-е изд.] / Игорь Степанович Улуханов. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 255 с.
313. Уфимцева А. А. Типы словесных знаков / [Анна Анфилофьевна](http://www.ozon.ru/context/detail/id/1322693/) Уфимцева. – М., 1974. – 206 с.
314. Уфимцева А. А. Семантика слова // Аспекты семантических исследований /[Анна Анфилофьевна](http://www.ozon.ru/context/detail/id/1322693/) Уфимцева. – М. : Наука, 1980. – С. 5–80.
315. Филлмор Ч. Дело о падеже // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. X: Лингвистическая семантика / Чарльз Филлмор. – М. : Прогресс, 1981. – С. 369–495.
316. Филлмор Ч. Дело о падеже открывается вновь // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. X: Лингвистическая семантика / Чарльз Филлмор. – М. : Прогресс, 1981. – С. 517–530.
317. Филлмор Ч. Фреймы и семантика понимания // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XXIII: Когнитивные аспекты языка / Чарльз Филлмор. – М. : Прогресс, 1988. – С. 52–92.
318. Фомиченко Л. Г. Когнитивная модель просодических интерферируемых систем / Л. Г. Фомиченко. – Волгоград : изд-во ВолГУ, 1996. – 132 с.
319. Халанская А. Динамические процессы в лексике в конце ХХ века (на материале русского и английского языков) / А Халанская. – Режим доступа к журналу : <http://depfolang.kubsu.ru/khalanskaja.html>.
320. Харитончик З. А. Лексикология английского языка / Зинаида Aндреевна Харитончик. – Минск, 1992. – 229 с.
321. Харитончик З. A. Семантика суффиксального производного слова (на материале прилагательных современного английского языка): автореф. дисс. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Харитончик Зинаида Aндреевна. – Минск, 1971. – 24 с.
322. Харченко В. К. Переносные значения слова / Вера Константиновна Харченко. – Воронеж : изд-во Воронежского ун-та, 1989. – 190 с.
323. Хохлачёва В. Н*.* К истории отглагольного словообразования существительных в русском литературном языке нового времени / В. Н. Хохлачева. – М., 1969. – С. 7.
324. Хохлачёва В. Н. Проблема словообразовательного значения // Грамматика и норма / В. Н. Хохлачёва. – М. : Наука, 1977. – С. 10–20.
325. Чудинов А. П. Дискурсивное направление в зарубежной медиалингвистике / А. П. Чудинов, Э. В. Будаев. – Известия Уральского государственного университета, 2006.– № 45. – С. 167–175.
326. Шаммедова Е. В. Когнитивная и семантико-синтаксическая специфика немецких десубстантивных глаголов: автореф. дис. …. канд. филол. наук : 10.02.04 "Германские языки" / Шаммедова Елена Викторовна. – М. : РГБ, 2005. – 22 с.
327. Шелховская Н. И. Отглагольное словообразование в когнитивном аспекте: автореф. дис. …. канд. филол. наук : 10.02.01 / Шелховская Нина Ивановна. – Челябинск, 2001. – 20 с.
328. Шестеркина Н. В. Каузальный тип связи между понятиями как основа метонимического переноса значений // Лексическая и синтаксическая семантика: межвузовский сборник научных трудов / Н. В. Шестеркина. – Саранск, 1989. – С. 46–53.
329. Шиканова Т. А. Имя существительное как база глагольного словообразования. // Семантические вопросы словообразования. Производящее слово / Т. А Шиканова. – Томск, 1991. – С. 216–226.
330. Шмелев Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики / Дмитрий Николаевич Шмелев. – М. : КомКнига, 2006. – 280 с.
331. Шмелева Е. А. Словообразовательная парадигма // Словообразование: проблемы и методы исследования / Елена Алексеевна Шмелева. – М., 1988. – С. 94–109.
332. Ягупова Л. М. Про методику дослідження префіксального словотвору середньо верхньонімецької мови (на прикладі іменників з *un- (s) t (e)*) / Studia Germanica et Romanica. Зарубіжна література. Методика викладання: наук. журнал // Л. М. Ягупова. – Донецк : ДонНУ, 2004–2007. – Том 4. – № 1. – С. 53–74.
333. Янценецкая М. Н. Семантические вопросы словообразования. Производящее слово (Введение) / Под ред. д-ра филол. наук М. Н. Янценецкой / Маина Николаевна Янценецкая. – Томск, 1991. – С. 8–17.
334. Янценецкая М. Н. О терминах "словообразовательное значение" и "значение словообразовательного типа" //Актуальные проблемы русского словообразования: сб. науч. тр. / М. Н. Янценецкая. – Тюмень, 1984. – С. 8–20.
335. Чохонелидзе Н. С. Роль и место лексико-семантического анализа слов в процессе обучения языку: [эпидигма, эпидигматический анализ слов] / Н. С. Чохонелидзе. – Режим доступа к журналу : <http://www.slavcenter.ge/print.php?p=/art/20050125-174750>.
336. Anderson J. R. Kognitive Psychologie / J. R. Anderson. – 2. Auflage. – Heidelberg, Berlin, Oxford : Spektrum Akademischer Verlag, 1996.
337. Bussman H. Lexikon der Sprachwissenschaft / H. Bussman. – Stuttgart : Kröner, 1990.
338. Baldinger K. Kollektivsuffixe und Kollektivbegriff. Ein Beitrag zur Bedeutungslehre im Französischen mit Berücksichtigung der Mundarten. / K. Baldinger. – Berlin, 1950.
339. Bierwisch M. Semantische und konzeptuelle Repräsentation lexikalischer Einheiten. In: R. Ruzicka u. W. Motsch (Hrsg.), Untersuchungen zur Semantik / Manfred Bierwisch. – Berlin : Akademia, 1983.– S. 61–99.
340. Erdmann K. O. Die Bedeutung des Wortes. Aufsätze aus dem Grenzgebiet der Sprachpsychologie und Logik / Karl Otto Erdmann. – Leipzig : Housell, 1925. – 226 S.
341. Felix S. W. Perspektiven der kognitiven Linguistik / S. W. Felix, S. Kanngiesser, G. Rickheit. – Opladen, 1990. – S. 5–36.
342. Fillmore Ch. Scenes and frames semantics // Linguistic Structures Processigs / Ch. Fillmore. – Amsterdam, New York, Oxford, 1977. – P. 59–81.
343. Fillmore Ch. Some thoughts on the boundaries and components of linguistics // Talking Minds: the study of language in cognitive science / Ch. Fillmore. – Cambridge (Mass.), 1984. – P. 74–75.
344. Fillmore Ch. Toward a frame-based lexicon: The semantics of RISK and its neighbours // Frames, Fields and Contrasts / Lehrer A., Kittay E., eds. Hillsdale, N. J. : Lawrence Erlbaum Assoc, 1992. – P. 75.
345. Fleischer W. Die Entwicklung der germanischen Wortbildungsforschung in der DDR / Wоlfgang Fleischer. – Berlin : Sprachpflege, 1979. – S. 178.
346. Fleischer W. Zum Charakter von Regeln und Modellen in derWortbildung / Wоlfgang Fleischer. – Berlin, LS / Z1SW 62 / III, 1979. Reihe A. – S. 81.
347. Heringer H. I. Neues von der Verbszene // Pragmatik in der Grammatik. Jahrbuch 1983 des Instituts für deutsche Sprache. Düsseldorf, 1984. – S. 49–60.
348. Kilgarriff A. [Polysemy](http://www.kilgarriff.co.uk/Publications/1992-K-thesis.pdf) / Adam Kilgarriff. – UK. : University of Sussex, 1992. – [Режим доступу до журналу : http://www.kilgarriff.co.uk/publications.htm](Режим%20доступу%20до%20журналу%20:%20http://www.kilgarriff.co.uk/publications.htm).
349. Klix F. Wissenselemente: Bausteine für Gedächtnis und Sprache // Sprache und Kognition: Perspektiven moderner Sprachpsychologie / Hrsg. von H. – I. Kornadt, J. Grabowski, R. Mangold–Allwinn / F Klix. – Heidelberg, Berlin, Oxford : Spektrum Akadevischer Verlag, 1994. – S. 133–159.
350. Kleiber G. Polysemie, transferts de sense et metonymie integree / Georg Kleiber. – In : Folia linguistica 29, 1995. – P. 105–132.
351. Knobloch J. Sprachwissenschaftliches Wörterbuch / Johann Knobloch. – Heidelberg : Winter, 1986. Bd. 1: A – E. – 845 S.
352. Langacker R. Concept, Image and Symbol: The Cognitive Basis of Grammar / R. Langacker. – Berlin : N. Y. : Mouton de Gruyter, 1991. – P. 35.
353. Leitner G. Denominale Verbalisierung im Englischen. Eine Analyse der Derivation im Rahmen der generativen Grammatik. Linguistische Arbeiten / G. Leitner – Tübingen : Niemayer Verlag, 1974.
354. Marchand H. Synchronic analysis and word-formation. "Cahiers Ferdinand de Saussure", № 13. / Marchand H. – Geneve, 1955. – P. 7.
355. Marchand H. A set of criteria for the establishing of derivational relationship between words unmarked by derivational morphemes / H. Marchand. – Berlin : "Indogermanische Forschungen", Bd. 69, 1964. – Hf. I.
356. Marchand H. Expansion, transposition and derivation / H. Marchand. – La Linguistique, 1967. № 1. – P. 17.
357. Marchand H. Die deadjektivischen reversativen Verben im Deutschen, Englischen und Französischen: entmilitarisieren, demilitarize, demilitariser./ H. Marchand, B. Pausch, K. H. Ganger. – Berlin : Interlinguistica, 1971. – S. 208–213.
358. Norman D. A. Memory and Knowledge // Explorations in cognition / Ed. by D. A. Norman, D. E. Rumelhart. – San Francisco : Freeman, 1975. – P. 4–32.
359. Schneider E. Variabilität, Polysemie und Unschärfe der Wortbildung. Bd. 1: Theoretische und methodische Grundlagen / Edgar Schneider. – Tübingen : Niemeyer, 1988. – 200 S.
360. Paul H. Wortbildung, Hrsg. V. L. Lipka, H. Günther / H. Paul. – Darmstadt, Wege der Forschung. Bd. 564. – 1981. – S. 17.
361. Schippan Th. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache / Theo Schippan. – Tübingen : Niemeyer, 1992. – 306 S.
362. Storrer A. Verbbedeutung und Situationsperspektivierung // Bedeutung – Konzepte – Bedeutungskonzepte: Theorie und Anwendung in Linguistik und Psychologie / Hrsg. von G. Harras, Th. Herrmann, J. Grabowski / A. Storrer. – Tübingen : Westdeutscher Verlag, 1996 – S. 231–255.
363. Spektren der Linguistik: Festschrift for Manfred Briegel / Susanne Anschotz, Siegfried Kanngieer, Gert Rickheit. – Wiesbaden, Deutscher Universitätsverlag, 2001. – 172 S.
364. Ullmann St. Semantik. Eine Einführung in die Bedeutungslehre / St. Ullmann. – Frankfurt a. M., 1973. – S. 203–217.
365. Tyschler I. S. Noch einmal zum Problem der Kausalität der lexikalischen Polysemie / I. S. Tyschler. – Saratow, Jazyk i obscestwo № 2. – 1970. – S. 142–162.
366. Wunderlich D. Lokale Verben und Präpositionen – semantische und konzeptuelle Aspekte // Sprache und Wissen: Studien zur kognitiven Linguistik / D. Wunderlich, I. Kaufmann. – Opladen, 1990. – 223 S.
367. Wierzbicka A. Semantics, structure and cognition / A. Wierzbicka. – New York, 1992.
368. Zimmer H. Die Verarbeitung von Bedeutung: Verstehen und Benennen. In: C. Schwarze / D. Wunderlich (Hrsg.), Handbuch der Lexikologie / Hubert Zimmer. – Königstein : Athenäum, 1985. – S. 314–332.

**СПИСОК ДОВІДКОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / Ольга Сергеевна Ахманова. – [изд. 2-е, стереотипн.]. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 576 с.
2. Большой немецко-русский словарь : В 2-х т. / [сост. Е. И. Лепинг и др.]; Под ред. О. И. Москальской. – [2-е стереотип изд.]. – М. : Русский язык, 1980. – Т. 1. А – К. – 720 с; Т .2. L – Z. – 656 с.
3. Большой немецко-русский словарь по общей лексике : Universal (De-Ru) Большой немецко-русский словарь по общей лексике (в трех томах) / Das Grosse Deutsch-Russische Wörterbuch in drei Bänden / [сост. Е. И. Лепинг, и др. Под общ. рук. О. И. Москальской]. – М. : ООО «Русский язык-Медиа», 2003. – Режим доступу до словника < <http://lingvo.yandex.ru/about.xml?d-de-CD>.
4. Universal (Ru-De) Русско-немецкий словарь по общей лексике / Russisch-DeutschesWörterbuch / [сост. М. Я. Цвиллинг]. – М. : ООО «Русский язык-Медиа», 2003. Режим доступу до словника < <http://lingvo.yandex.ru/about.xml?d-de-CD>.
5. Большой немецко-русский словарь / [сост. К. Лейн, Д.Г. Мальцева и др.] – [9-е стереотип. изд.]. – М. : Русский язык, 2002. – 1040 с.
6. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика : термінологічна енциклопедія / Олена Олександрівна Селіванова. – Полтава : Довкілля-К, 2006. – 716 с.
7. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка / [сост. А. Н. Зуев и др.; Под рук. М. Д. Степановой]. – [2-е стереотип изд.]. – М. : Русский язык, 2000. – 536 с.
8. [Немецко-русский словарь новых слов и словоупотреблений / German-Russian dictionary of new words and usage / Wörterbuch "Neue deutsch-russische Wörter und Wortgebrauch"](Немецко-русский%20словарь%20новых%20слов%20и%20словоупотреблений%20/%20German-Russian%20dictionary%20of%20new%20words%20and%20usage%20/%20Wörterbuch%20%22Neue%20deutsch-russische%20Wörter%20und%20Wortgebrauch%22). – Режим доступу до словнику : < http://www.ets.ru/livelang/index.htm.
9. Ярцева В. Н. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / [гл.ред. В. Н. Ярцева]. – [2-е изд.]. – М. : Большая Российская энциклопедия, 2000. – 688 с.
10. Duden Das Bedeutungswörterbuch. Dudenverlag, 1985.
11. Duden Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 6 Bänden / Duden : Dudenverlag, 1993.
12. Duden Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 8 Bänden / Duden. – Dudenverlag, 1996.
13. Duden Deutsches Universalwörterbuch. – [4 Auflage, neu bearbeitete und erweiterte Auflage] / Duden. – Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich : Herausgegeben von der Dudenredaktion, Dudenverlag, 2001.
14. Fleischer W. Kleine Enzyklopädie deutscher Sprache / Wolfgang Fleischer. – [Neubearb.]. – Frankfurt am Main [u.a.] : Lang, 2001. – 845 S.
15. Metzler Lexikon Sprache / [hrsg. v. Helmut Glück]. – Stuttgart; Weimer : Metzler, 2000. – 817 S.
16. Wörterbuch der deutschen Wortbildung : режим доступу до словника : < <http://www.canoo.net/> services/ Wordformation Dictionary/ueberblick/index.html.

**СПИСОК ДЖЕРЕЛ ФАКТИЧНОГО МАТЕРІАЛУ**

1. **DgWddSi6B** : Duden. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 6 Bänden: Dudenverlag, 1993.
2. **DgWddSi8B** : Duden. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 8 Bänden: Dudenverlag, 1996.
3. **DU** : Duden Deutsches Universalwörterbuch. – [4 Auflage, neu bearbeitete und erweiterte Auflage] / Duden. – Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich : Herausgegeben von der Dudenredaktion, Dudenverlag, 2001.
4. **Бнрс** : Большой немецко-русский словарь : В 2-х т. / [сост. Е. И. Лепинг и др.]; Под ред. О. И. Москальской. – [2-е стереотип изд.]. – М. : Русский язык, 1980. – Т. 1. А – К. – 720 с; Т .2. L – Z. – 656 с.
5. **Ссэнм** : Словарь словообразовательных элементов немецкого языка / [сост. А. Н. Зуев и др.; Под рук. М. Д. Степановой]. – [2-е стереотип изд.]. – М. : Русский язык, 2000. – 536 с.
6. **LS** :Metzler Lexikon Sprache / [hrsg. v. Helmut Glück]. – Stuttgart; Weimer : Metzler, 2000. – 817 S.
7. **WddW** :Wörterbuch der deutschen Wortbildung. – Режим доступу до журналу: < <http://www.canoo.net/> services/ Wordformation Dictionary/ueberblick/index.html.

## Для заказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>